

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 februari 2016

WETSONTWERP

**tot aanvulling en wijziging van het
Sociaal Strafwetboek en
verscheidene bepalingen
van sociaal strafrecht**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

WETSONTWERP

**tot aanvulling en wijziging van het
Sociaal Strafwetboek en
houdende diverse bepalingen
van sociaal strafrecht**

(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 54 **1442/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Erratum.
- 003 en 004: Amendementen.
- 005: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 février 2016

PROJET DE LOI

**complétant et modifiant
le Code pénal social et
diverses dispositions
de droit pénal social**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

PROJET DE LOI

**complétant et modifiant
le Code pénal social et
portant des dispositions diverses
de droit pénal social**

(nouvel intitulé)

Voir:

Doc 54 **1442/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Erratum.
- 003 et 004: Amendements.
- 005: Rapport.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Sociaal Strafwetboek**Afdeling 1**

Het beleid inzake preventie en toezicht

Art. 2

In artikel 4 van het Sociaal Strafwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, 4°, wordt aangevuld met de bepalingen onder e) en f), luidende:

“e) de administratie Toezicht op het welzijn op het werk van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

f) de inspectiedienst van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;”;

2° in het eerste lid, 5°, worden de woorden “en van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” vervangen door de woorden “, van het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag en van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie”;

3° in het eerste lid, 10°, wordt het woord “zes” vervangen door het woord “acht”;

4° het eerste lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 12° en 13°, luidende:

“12° een vertegenwoordiger aangewezen door iedere overheid, bevoegd inzake tewerkstellingsbeleid krachtens artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zijnde vier vertegenwoordigers. Deze aanwijzing maakt het voorwerp uit van een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, genomen na akkoord van de bevoegde Regeringen.”;

13° de leidend ambtenaar van de Directie van de administratieve geldboeten van de Afdeling van de

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code pénal social**Section 1^{ère}**

La politique de prévention et de surveillance

Art. 2

À l'article 4 du Code pénal social, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er}, 4°, est complété par les e) et f), rédigés comme suit:

“e) l'administration Contrôle du bien-être au travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

f) le service d'inspection de l'Office national des vacances annuelles;”;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 5°, les mots “et de l'Office national des allocations familiales des travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “, de l'Agence fédérale pour les allocations familiales et de l'Office national des vacances annuelles”;

3° dans l'alinéa 1^{er}, 10°, le mot “six” est remplacé par le mot “huit”;

4° l'alinéa 1^{er} est complété par les 12° et 13° rédigés comme suit:

“12° d'un représentant désigné par chaque autorité compétente en matière d'occupation en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit quatre représentants. Cette désignation fait l'objet d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pris de l'accord des Gouvernements compétents.”;

13° du fonctionnaire dirigeant de la Direction des amendes administratives de la Division des études

juridische studiën, de documentatie en de geschillen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.”;

5° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 3 (nieuw)

Artikel 7, 14°, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“14° de informatie die nodig is voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, te verzamelen, te ontvangen, te coördineren, te verwerken en mee te delen aan de openbare en aan de meewerkende instellingen van sociale zekerheid, aan de sociaal inspecteurs van de inspectiediensten, alsook aan alle ambtenaren belast met het toezicht op een andere wetgeving of met de toepassing van een andere wetgeving, in de mate dat die inlichtingen laatstgenoemden kunnen aanbelangen bij de uitoefening van het toezicht waarmee zij belast zijn of voor de toepassing van een andere wetgeving; de directeur van het Federaal Aansturingsbureau, zoals bedoeld in artikel 6, § 3, 1°, of de door hem aangewezen vertegenwoordiger, is verantwoordelijk voor de verwerking van deze gegevens.”.

Afdeling 2

De door de sociaal inspecteurs genomen maatregelen

Art. 4 (vroeger art. 3)

In artikel 53, § 2, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “of zijn lasthebber” en “of lasthebber” telkens vervangen door de woorden “, zijn lasthebber of de zelfstandige”.

Art. 5 (vroeger art. 4)

In artikel 210, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “, of de zelfstandige” ingevoegd tussen de woorden “lasthebber” en de woorden “die de”.

Afdeling 3

De mededeling van het e-PV

Art. 6 (vroeger art. 5)

In artikel 100/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet (I) van 29 maart 2012, worden de woorden “Onverminderd de toepassing van artikel

juridiques, de la documentation et du contentieux du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.”;

5° l’alinéa 2 est abrogé.

Art. 3 (nouveau)

L’article 7, 14°, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“14° de collecter, recevoir, coordonner, traiter l’information nécessaire à la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et la communiquer aux institutions publiques et aux institutions coopérantes de sécurité sociale, aux inspecteurs sociaux des services d’inspection, ainsi qu’à tous les fonctionnaires chargés de la surveillance d’une autre législation ou de l’application d’une autre législation, dans la mesure où ces renseignements peuvent intéresser ces derniers dans l’exercice de la surveillance dont ils sont chargés ou pour l’application d’une autre législation; le directeur du Bureau fédéral d’orientation, tel que visé à l’article 6, § 3, 1° ou son représentant qu’il désigne, est responsable du traitement de ces données;”.

Section 2

Les mesures prises par les inspecteurs sociaux

Art. 4 (ancien art. 3)

Dans l’article 53, § 2, du même Code, les mots “ou son mandataire” sont chaque fois remplacés par les mots “, son mandataire ou l’indépendant”.

Art. 5 (ancien art. 4)

Dans l’article 210, § 1^{er}, du même Code, les mots “, ou l’indépendant” sont insérés entre les mots “son mandataire” et les mots “qui n’observe pas”.

Section 3

La communication de l’e-PV

Art. 6 (ancien art. 5)

Dans l’article 100/4 du même Code, inséré par la loi-programme (I) du 29 mars 2012, les mots “Sans préjudice de l’application de l’article 15 de la loi du

15 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en" opgeheven.

Afdeling 4

De preventie van psychosociale belasting veroorzaakt door het werk, waaronder stress, geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk, gezondheid en veiligheid op het werk en welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Art. 7 (vroeger art. 6)

In boek 2, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van afdeling 2 vervangen als volgt:

"De preventie van psychosociale risico's op het werk, waaronder stress, geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk, gezondheid en veiligheid op het werk en welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk".

Art. 8 (vroeger art. 7)

Artikel 119 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

"Art. 119. Daden van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk

Met een sanctie van niveau 4 wordt bestraft, eenieder die in contact treedt met de werknemers bij de uitvoering van hun werk en die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, een daad van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk begaat."

Art. 9 (vroeger art. 8)

Artikel 121 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

"Art. 121. De risicoanalyse betreffende de psychosociale risico's op het werk

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° geen risicoanalyse uitvoert betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale

15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale et" sont abrogés.

Section 4

La prévention de la charge psychosociale occasionnée par le travail dont le stress, la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail, la santé et la sécurité au travail et le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Art. 7 (ancien art. 6)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, du même Code, l'intitulé de la section 2 est remplacé par ce qui suit:

"La prévention des risques psychosociaux au travail, dont le stress, la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail, la santé et la sécurité au travail et le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail".

Art. 8 (ancien art. 7)

L'article 119 du même Code est remplacé par ce qui suit:

"Art. 119. Les actes de violence et de harcèlement moral ou sexuel au travail

Est punie d'une sanction de niveau 4, toute personne qui entre en contact avec les travailleurs lors de l'exécution de leur travail et qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, commet un acte de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail."

Art. 9 (ancien art. 8)

L'article 121 du même Code est remplacé par ce qui suit:

"Art. 121. L'analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° ne réalise pas une analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques

risico's op het werk, rekening houdend met de gevaren verbonden aan de elementen van de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk;

2° de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk uitvoert:

- a) zonder medewerking van de werknemers;
- b) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten erbij te betrekken wanneer hij deel uitmaakt van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk;
- c) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten die deel uitmaakt van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk erbij te betrekken wanneer de complexiteit van de analyse dit vereist;
- d) zonder rekening te houden met het feit dat de werknemers bij de uitvoering van hun werk op de arbeidsplaats in contact komen met andere personen dan de werknemers en de daarmee gelijkgestelde personen;

3° geen risicoanalyse uitvoert betreffende de psychosociale risico's op het niveau van een specifieke arbeidssituatie waarin een gevaar werd vastgesteld, bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk, rekening houdend met de gevaren verbonden aan de elementen van de arbeidsorganisatie, de arbeidsinhoud, de arbeidsvoorwaarden, de arbeidsomstandigheden en de interpersoonlijke relaties op het werk, inzonderheid wanneer een lid van de hiërarchische lijn of ten minste één derde van de werknemersvertegenwoordigers in het comité voor preventie en bescherming op het werk om deze risicoanalyse vragen;

4° de risicoanalyse betreffende de psychosociale risico's op het niveau van een specifieke arbeidssituatie waarin een gevaar werd vastgesteld, bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk, uitvoert:

- a) zonder medewerking van de werknemers;
- b) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten erbij te betrekken wanneer hij deel uitmaakt van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk;

psychosociaux au travail, en tenant compte des dangers liés aux composantes de l'organisation du travail, du contenu du travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail;

2° réalise l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail:

- a) sans la participation des travailleurs;
- b) sans y associer le conseiller en prévention aspects psychosociaux lorsqu'il fait partie du service interne pour la prévention et la protection au travail;
- c) sans y associer le conseiller en prévention aspects psychosociaux du service externe pour la prévention et la protection au travail lorsque la complexité de l'analyse le requiert;
- d) sans tenir compte du fait que les travailleurs entrent en contact avec des personnes autres que des travailleurs et des personnes assimilées lors de l'exécution de leur travail sur le lieu de travail;

3° ne réalise pas une analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail au niveau d'une situation de travail spécifique dans laquelle un danger est détecté, visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à la prévention des risques psychosociaux au travail, en tenant compte des dangers liés aux composantes de l'organisation du travail, du contenu du travail, des conditions de travail, des conditions de vie au travail et des relations interpersonnelles au travail, notamment lorsqu'elle est demandée par un membre de la ligne hiérarchique ou un tiers au moins de la délégation des travailleurs au comité pour la prévention et la protection au travail;

4° réalise une analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail au niveau d'une situation de travail spécifique dans laquelle un danger est détecté, visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à la prévention des risques psychosociaux au travail:

- a) sans la participation des travailleurs;
- b) sans y associer le conseiller en prévention aspects psychosociaux lorsqu'il fait partie du service interne pour la prévention et la protection au travail;

c) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten die deel uitmaakt van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk erbij te betrekken wanneer de complexiteit van de situatie dit vereist;

d) zonder de werknemers de mogelijkheid te geven om gegevens op een anonieme wijze mee te delen wanneer de preventieadviseur psychosociale aspecten niet bij de analyse wordt betrokken.”.

Art. 10 (vroeger art. 9)

Artikel 122 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 122. De preventiemaatregelen die betrekking hebben op de preventie van de psychosociale risico's op het werk

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° niet de passende preventiemaatregelen treft, voor zover hij een impact heeft op het gevaar, om de situaties en handelingen die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk te voorkomen, om de schade te voorkomen of om deze te beperken;

2° bij het treffen van de preventiemaatregelen bedoeld in 1°, geen rekening houdt met het feit dat zijn werknemers bij de uitvoering van hun werk op de arbeidsplaats in contact komen met andere personen dan de werknemers en de daarmee gelijkgestelde personen, inzonderheid door geen kennis te nemen van de verklaringen van de werknemers die opgenomen zijn in het register van feiten van derden;

3° niet de passende preventiemaatregelen treft, voor zover hij een impact heeft op het gevaar, om het gevaar dat voortvloeit uit een specifieke arbeidssituatie als bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk uit te schakelen of om de schade die hieruit voortvloeit, te voorkomen of te beperken;

4° niet de passende maatregelen treft, voor zover hij een impact heeft op het gevaar, om een einde te maken aan daden van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk als die ter kennis zijn gebracht van de werkgever;

c) sans y associer le conseiller en prévention aspects psychosociaux du service externe pour la prévention et la protection au travail lorsque la complexité de la situation le requiert;

d) sans donner la possibilité aux travailleurs de communiquer les informations de manière anonyme lorsque le conseiller en prévention aspects psychosociaux n'est pas associé à l'analyse.”.

Art. 10 (ancien art. 9)

L'article 122 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 122. Les mesures de prévention relatives à la prévention des risques psychosociaux au travail

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° ne prend pas, dans la mesure où il a un impact sur le danger, les mesures de prévention appropriées pour prévenir les situations et les actes qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail, pour prévenir les dommages ou pour les limiter;

2° ne tient pas compte lorsqu'il prend les mesures de prévention visées au 1° du fait que ses travailleurs entrent en contact avec des personnes autres que des travailleurs et des personnes assimilées lors de l'exécution de leur travail sur le lieu de travail, notamment en ne prenant pas connaissance des déclarations des travailleurs qui sont reprises dans le registre de faits de tiers;

3° ne prend pas, dans la mesure où il a un impact sur le danger, les mesures de prévention appropriées pour éliminer le danger découlant d'une situation de travail spécifique visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à la prévention des risques psychosociaux au travail ou pour prévenir ou limiter les dommages qui en découlent;

4° ne prend pas, dans la mesure où il a un impact sur le danger, les mesures appropriées pour mettre fin aux actes de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail lorsqu'ils sont portés à la connaissance de l'employeur;

5° niet de nodige bewarende maatregelen treft wanneer de ernst van de feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk het vereist;

6° geen procedures vaststelt die rechtstreeks toegankelijk zijn voor de werknemer die meent schade te ondervinden ten gevolge van psychosociale risico's op het werk, en die in overeenstemming zijn met de door de Koning vastgestelde bepalingen;

7° procedures vaststelt die rechtstreeks toegankelijk zijn voor de werknemer die meent schade te ondervinden ten gevolge van psychosociale risico's op het werk:

a) zonder het akkoord te bekomen van het comité voor preventie en bescherming op het werk;

b) zonder het akkoord te hebben bekomen van ten minste twee derden van de leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk, als het akkoord van het comité niet werd bekomen ingevolge het advies van de met het toezicht belaste ambtenaar onverminderd de toepassing van de bepalingen tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

c) die niet in overeenstemming zijn met collectieve arbeidsovereenkomsten die algemeen verbindend zijn verklaard bij koninklijk besluit;

8° geen procedures vaststelt die betrekking hebben op de wedertewerkstelling van de werknemers die menen schade te ondervinden ten gevolge van psychosociale risico's op het werk;

9° er niet op toeziet dat de werknemers die, bij de uitvoering van hun werk, het voorwerp zijn geweest van een daad van geweld, gepleegd door andere personen dan werknemers en daarmee gelijkgestelde personen die zich op de arbeidsplaats bevinden, een passende psychologische ondersteuning krijgen van gespecialiseerde diensten of instellingen, waarvan de kosten worden gedragen door de werkgever onverminderd de toepassing van andere wettelijke bepalingen;

10° niet de verplichtingen van de hiërarchische lijn bepaalt inzake de preventie van psychosociale risico's op het werk;

11° niet de nodige maatregelen treft opdat de werknemers, de leden van de hiërarchische lijn en de leden van het comité voor preventie en bescherming op het werk zouden beschikken over de nuttige informatie die is voorgeschreven door de Koning;

5° ne prend pas les mesures conservatoires nécessaires lorsque la gravité des faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail l'exige;

6° ne met pas en place des procédures directement accessibles au travailleur qui estime subir un dommage découlant de risques psychosociaux au travail et qui sont conformes aux dispositions fixées par le Roi;

7° établit des procédures directement accessibles au travailleur qui estime subir un dommage découlant des risques psychosociaux au travail:

a) sans obtenir l'accord du comité pour la prévention et la protection au travail;

b) sans avoir obtenu l'accord d'au moins deux tiers des membres représentants les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail, lorsque l'accord du comité n'a pas été obtenu suite à l'avis du fonctionnaire chargé de la surveillance sans préjudice de l'application des dispositions organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats;

c) sans se conformer aux conventions collectives de travail rendues obligatoires par arrêté royal;

8° ne met pas en place des procédures qui ont trait à la remise au travail des travailleurs qui estiment avoir subi des dommages découlant de risques psychosociaux au travail;

9° ne veille pas à ce que les travailleurs, qui, lors de l'exécution de leur travail, ont été l'objet d'un acte de violence commis par des personnes autres que des travailleurs et des personnes assimilées et qui se trouvent sur les lieux de travail, reçoivent un soutien psychologique approprié auprès de services ou d'institutions spécialisées dont les coûts sont pris en charge par l'employeur, sans préjudice de l'application d'autres dispositions légales;

10° ne détermine pas les obligations de la ligne hiérarchique en matière de prévention des risques psychosociaux au travail;

11° ne prend pas les mesures nécessaires pour que les travailleurs, les membres de la ligne hiérarchique et les membres du comité pour la prévention et la protection au travail disposent des informations utiles prescrites par le Roi;

12° er niet op toeziet dat de werknemers, de leden van de hiërarchische lijn en de leden van het comité voor preventie en bescherming op het werk de door de Koning vastgestelde opleiding ontvangen.

De inbreuken bedoeld in het eerste lid, 4° en 5° worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.”

Art. 11 (vroeger art. 10)

In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 122/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 122/1. Toepassing van de procedures die toegankelijk zijn voor de werknemers

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° in het kader van een verzoek tot formele psychosociale interventie met een hoofdzakelijk collectief karakter:

a) geen overleg pleegt met het comité voor preventie en bescherming op het werk of met de vakbondsafvaardiging, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

b) niet zijn gemotiveerde beslissing meedeelt betreffende de gevolgen die hij aan het verzoek geeft, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

c) niet de nodige collectieve preventiemaatregelen treft, voor zover hij een impact heeft op het gevaar;

d) naar aanleiding van de voorstellen van de preventieadviseur psychosociale aspecten, geen preventiemaatregelen treft die tot doel hebben de risico's die een individueel karakter vertonen te ondervangen om te voorkomen dat de gezondheid van de werknemer die het verzoek heeft ingediend ernstig wordt aangetast, voor zover hij een impact heeft op het gevaar;

2° in het kader van een verzoek tot formele psychosociale interventie met een hoofdzakelijk individueel karakter of voor feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk:

12° ne veille pas à ce que les travailleurs, les membres de la ligne hiérarchique et les membres du comité pour la prévention et la protection au travail reçoivent la formation prescrite par le Roi.

Les infractions visées à l'alinéa 1^{er}, 4° et 5° sont punies d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.”

Art. 11 (ancien art. 10)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, section 2, du même Code, il est inséré un article 122/1 rédigé comme suit:

“Art. 122/1. Application des procédures accessibles aux travailleurs

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° dans le cadre d'une demande d'intervention psychosociale formelle à caractère principalement collectif:

a) ne se consulte pas avec le comité pour la prévention et la protection au travail ou avec la délégation syndicale, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

b) ne communique pas sa décision motivée quant aux suites qu'il donne à la demande dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

c) ne prend pas les mesures de prévention collectives nécessaires, dans la mesure où il a un impact sur le danger;

d) suite aux propositions du conseiller en prévention aspects psychosociaux, ne prend pas les mesures de prévention qui ont pour but de remédier aux risques qui présentent un caractère individuel afin d'éviter au travailleur qui a introduit la demande de subir une atteinte grave à sa santé, dans la mesure où il a un impact sur le danger;

2° dans le cadre d'une demande d'intervention psychosociale formelle à caractère principalement individuel ou pour faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail:

a) niet de werknemer op de hoogte brengt van de individuele maatregelen die hij ten aanzien van hem overweegt te nemen, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

b) geen afschrift van het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten meedeelt aan de werknemer ten aanzien van wie hij overweegt individuele maatregelen te nemen die zijn arbeidsvoorwaarden wijzigen;

c) niet de werknemer bedoeld in b) hoort tijdens een onderhoud waarbij deze zich kan laten bijstaan door een persoon naar zijn keuze;

d) niet zijn gemotiveerde beslissing meedeelt betreffende de gevolgen die hij aan het verzoek geeft, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

e) voor zover hij een impact heeft op het gevaar, niet de passende preventiemaatregelen treft om een einde te maken aan de schade geleden door de werknemer die het verzoek heeft ingediend;

3° in het kader van een verzoek tot formele psychosociale interventie voor feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk:

a) niet zijn gemotiveerde beslissing meedeelt betreffende de gevolgen die hij geeft aan de voorstellen voor bewarende maatregelen van de preventieadviseur psychosociale aspecten onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

b) nalaat contact te leggen met de werkgever van de onderneming van buitenaf, wiens werknemers permanent werkzaamheden uitvoeren bij de werkgever, opdat de individuele preventiemaatregelen die moeten getroffen worden ten aanzien van een werknemer van deze onderneming die gebruik heeft gemaakt van de interne procedure bij de werkgever onder de voorwaarden bepaald door de Koning, daadwerkelijk zouden kunnen toegepast worden;

c) geen afschrift van het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten meedeelt op verzoek van de persoon die het verzoek heeft ingediend of van de in dit verzoek vermelde aangeklaagde, in de hypothese dat zij overwegen een rechtsvordering in te stellen;

4° elementen van het advies van de preventieadviseur psychosociale aspecten meedeelt aan een lid van de hiërarchische lijn van de verzoeker, zonder dat dit noodzakelijk is voor de toepassing van de preventiemaatregelen.

a) n'avertit pas le travailleur des mesures individuelles qu'il envisage de prendre vis-à-vis de lui dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

b) ne remet pas une copie de l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux au travailleur vis-à-vis duquel il envisage de prendre des mesures individuelles qui modifient ses conditions de travail;

c) n'entend pas le travailleur visé au b) lors d'un entretien au cours duquel celui-ci peut se faire assister par une personne de son choix;

d) ne communique pas sa décision motivée quant aux suites qu'il donne à la demande dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

e) ne prend pas les mesures de prévention appropriées pour mettre fin au dommage subi par le travailleur qui a introduit la demande, dans la mesure où il a un impact sur le danger;

3° dans le cadre d'une demande d'intervention psychosociale formelle pour faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail:

a) ne communique pas sa décision motivée quant aux suites qu'il donne aux propositions de mesures conservatoires du conseiller en prévention aspects psychosociaux dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

b) omet de prendre contact avec l'employeur de l'entreprise extérieure, dont les travailleurs exécutent des activités de façon permanente auprès de l'employeur, pour que les mesures de prévention individuelles qui doivent être prises vis-à-vis d'un travailleur de cette entreprise qui a utilisé la procédure interne de l'employeur dans les conditions déterminées par le Roi, puissent effectivement être mises en œuvre;

c) ne communique pas une copie de l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux à la demande de la personne qui a introduit la demande ou de la personne mise en cause dans cette demande, dans l'hypothèse où elles envisagent d'agir en justice;

4° communique des éléments de l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux au membre de la ligne hiérarchique du demandeur sans que cela soit nécessaire pour l'application des mesures de prévention.

De inbreuk bedoeld in het eerste lid, 2°, e), wordt bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg heeft gehad voor een werknemer.”

Art. 12 (vroeger art. 11)

In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 122/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 122/2. De preventieadviseur psychosociale aspecten

§ 1. Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° binnen de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk geen preventieadviseur psychosociale aspecten aanwijst die voldoet aan de door de Koning bepaalde voorwaarden;

2° niet de opdrachten van de preventieadviseur psychosociale aspecten toevertrouwt aan een externe dienst voor preventie en bescherming op het werk, als hij binnen de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk geen preventieadviseur psychosociale aspecten heeft aangewezen of als hij minder dan 50 werknemers tewerkstelt;

§ 2. Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° binnen de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk een preventieadviseur psychosociale aspecten aanwijst zonder het voorafgaand akkoord van alle leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk te hebben bekomen;

2° een preventieadviseur psychosociale aspecten aanwijst die deel uitmaakt van het leidinggevend personeel;

3° een preventieadviseur psychosociale aspecten aanwijst die de functie van preventieadviseur bevoegd voor de arbeidsgeneeskunde uitoefent.”

L’infraction visée à l’alinéa 1^{er}, 2°, e), est punie d’une sanction de niveau 4 lorsqu’elle a eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.”

Art. 12 (ancien art. 11)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, section 2, du même Code, il est inséré un article 122/2 rédigé comme suit:

“Art. 122/2. Le conseiller en prévention aspects psychosociaux

§ 1^{er}. Est puni d’une sanction de niveau 3, l’employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l’exécution de leur travail et à ses arrêtés d’exécution:

1° ne désigne pas, dans le service interne de prévention et de protection au travail, un conseiller en prévention aspects psychosociaux répondant aux conditions fixées par le Roi;

2° n’attribue pas les missions du conseiller en prévention aspects psychosociaux à un service externe de prévention et de protection au travail s’il n’a pas désigné de conseiller en prévention aspects psychosociaux dans le service interne de prévention et de protection au travail ou s’il occupe moins de 50 travailleurs;

§ 2. Est puni d’une sanction de niveau 2, l’employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l’exécution de leur travail et à ses arrêtés d’exécution:

1° désigne un conseiller en prévention aspects psychosociaux dans le service interne de prévention et de protection au travail sans avoir reçu l’accord préalable de tous les membres représentant les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail;

2° désigne un conseiller en prévention aspects psychosociaux qui fait partie du personnel de direction;

3° désigne un conseiller en prévention aspect psychosociaux qui exerce la fonction de conseiller en prévention compétent pour la médecine du travail.”

Art. 13 (vroeger art. 12)

In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 122/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 122/3. De vertrouwenspersoon

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° een vertrouwenspersoon aanwijst, zonder voorafgaand akkoord van alle leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk;

2° geen vertrouwenspersoon aanwijst overeenkomstig de voorwaarden en de procedure bedoeld in de voormelde wet van 4 augustus 1996 wanneer alle leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk hierom verzoeken;

3° een vertrouwenspersoon uit zijn functie verwijdt, zonder voorafgaand akkoord van alle leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk;

4° niet het advies van de met het toezicht belaste ambtenaar vraagt, als er geen akkoord wordt bereikt tussen alle leden-vertegenwoordigers van de personeelsleden binnen het comité voor preventie en bescherming op het werk en de werkgever over de verwijdering van de vertrouwenspersoon uit zijn functie;

5° een vertrouwenspersoon aanwijst die de functie van preventieadviseur bevoegd voor de arbeidsgeneeskunde uitoefent;

6° een vertrouwenspersoon aanwijst die deel uitmaakt van het personeel van de onderneming waar hij zijn functie uitoefent en werkgevers- of werknemers-vertegenwoordiger is in de ondernemingsraad of in het comité voor preventie en bescherming op het werk van die onderneming;

7° een vertrouwenspersoon aanwijst die deel uitmaakt van het personeel van de onderneming waar hij zijn functie uitoefent en deel uitmaakt van de vakbondsafvaardiging;

8° een vertrouwenspersoon aanwijst die deel uitmaakt van het leidinggevend personeel;

Art. 13 (ancien art. 12)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, section 2, du même Code, il est inséré un article 122/3 rédigé comme suit:

“Art. 122/3. La personne de confiance

Est puni d’une sanction de niveau 2, l’employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l’exécution de leur travail et à ses arrêtés d’exécution:

1° désigne une personne de confiance, sans l’accord préalable de tous les membres représentant les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail;

2° ne désigne pas une personne de confiance conformément aux conditions et à la procédure visées dans la loi précitée du 4 août 1996 lorsque tous les membres représentant les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail en font la demande;

3° écarte une personne de confiance de sa fonction sans l’accord préalable de tous les membres représentant les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail;

4° ne demande pas l’avis du fonctionnaire chargé de la surveillance à défaut d’accord entre tous les membres représentant les travailleurs au sein du comité pour la prévention et la protection au travail et l’employeur sur l’écartement de sa fonction d’une personne de confiance;

5° désigne une personne de confiance qui exerce la fonction de conseiller en prévention compétent pour la médecine du travail;

6° désigne une personne de confiance qui fait partie du personnel de l’entreprise dans laquelle elle exerce sa fonction et est déléguée de l’employeur ou déléguée du personnel dans le conseil d’entreprise ou le comité pour la prévention et la protection au travail;

7° désigne une personne de confiance qui fait partie du personnel de l’entreprise dans laquelle elle exerce sa fonction et fait partie de la délégation syndicale;

8° désigne une personne de confiance qui fait partie du personnel de direction;

9° niet ervoor zorgt dat ten minste een van de vertrouwenspersonen behoort tot het personeel van de werkgever wanneer hij slechts een beroep doet op een preventieadviseur psychosociale aspecten van een externe dienst voor preventie en bescherming op het werk, en hij bovendien meer dan twintig werknemers tewerkstelt;

10° niet ervoor zorgt dat de vertrouwenspersoon zijn opdrachten te allen tijde volledig en doeltreffend kan vervullen onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

11° niet ervoor zorgt dat de vertrouwenspersoon geen nadeel ondervindt van zijn activiteiten als vertrouwenspersoon;

12° niet ervoor zorgt dat de vertrouwenspersoon zijn functie volledig autonoom uitoefent, inzonderheid door niet de nodige maatregelen te treffen opdat geen enkele persoon op welke wijze ook rechtstreeks of onrechtstreeks druk uitoefent op de vertrouwenspersoon bij de uitoefening van zijn functie en inzonderheid wat betreft de druk met het oog op het bekomen van informatie die verband houdt of kan houden met de uitoefening van deze functie;

13° niet de nodige maatregelen treft opdat de vertrouwenspersoon:

a) binnen twee jaar die volgen op zijn aanstelling, beschikt over de door de Koning bepaalde vaardigheden en kennis, door het volgen van de opleiding waarvan de inhoud wordt bepaald door de Koning;

b) zijn vaardigheden en kennis kan verbeteren, inzonderheid door het volgen van een supervisie onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

14° de kosten verbonden aan de in 13° bedoelde opleidingen alsook de desbetreffende verplaatsingskosten niet draagt.”

Art. 14 (vroeger art. 13)

In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 122/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 122/4. De werkgevers en de instellingen die een opleiding voor vertrouwenspersonen verstrekken

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, of de instelling

9° ne veille pas à ce qu’au moins une des personnes de confiance fasse partie du personnel de l’employeur quand il fait seulement appel à un conseiller en prévention aspects psychosociaux d’un service externe pour la prévention et la protection au travail et qu’il occupe en outre plus de vingt travailleurs;

10° ne veille pas à ce que la personne de confiance accomplisse en tout temps ses missions de manière complète et efficace dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

11° ne veille pas à ce que la personne de confiance ne subisse pas de préjudice en raison de ses activités en tant que personne de confiance;

12° ne veille pas à ce que la personne de confiance exerce sa fonction en toute autonomie, notamment en ne prenant pas les mesures nécessaires afin qu’aucune personne ne fasse pression d’une quelconque manière, aussi bien directement qu’indirectement, sur la personne de confiance dans l’exercice de sa fonction, notamment en vue d’obtenir de l’information qui est liée ou qui peut être liée à l’exercice de cette fonction;

13° ne prend pas les mesures nécessaires pour que la personne de confiance:

a) dispose des compétences et des connaissances déterminées par le Roi, dans les deux ans suivant sa désignation, par le suivi de la formation dont le contenu est déterminé par le Roi;

b) puisse perfectionner ses compétences et connaissances, notamment par le suivi d’une supervision dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

14° ne prend pas en charge les frais liés aux formations visées au 13°, de même que les frais de déplacement y afférents.”

Art. 14 (ancien art. 13)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, section 2, du même Code, il est inséré un article 122/4 rédigé comme suit:

“Art. 122/4. Employeurs et institutions organisateurs de formation pour personnes de confiance

Est puni d’une sanction de niveau 2, l’employeur, son préposé ou son mandataire, ou l’institution qui, en

die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan een opleiding met het oog op het verwerven van de vaardigheden en de kennis van vertrouwenspersonen verstrekt, zonder te voldoen aan de door de Koning bepaalde voorwaarden.”.

Art. 15 (vroeger art. 14)

In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 122/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 122/5. Andere verplichtingen inzake de preventie van psychosociale risico's op het werk

§ 1. Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° niet de preventiemaatregelen die vastgesteld worden op basis van de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk opnieuw onderzoekt bij elke wijziging die de blootstelling van werknemers aan psychosociale risico's op het werk kan beïnvloeden;

2° niet de preventiemaatregelen die vastgesteld worden op basis van de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk minstens eenmaal per jaar evalueert, inzonderheid rekening houdend met de door de Koning bepaalde elementen;

3° de preventiemaatregelen die vastgesteld worden op basis van de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk evalueert:

a) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten erbij te betrekken wanneer hij deel uitmaakt van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk;

b) zonder de preventieadviseur psychosociale aspecten die deel uitmaakt van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk erbij te betrekken wanneer de complexiteit van de evaluatie dit vereist;

4° niet onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning, een register van feiten van derden ter beschikking houdt van de werknemers die, tijdens de uitvoering van hun werk, in contact komen met andere personen dan de werknemers of de

contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution organise une formation portant sur les compétences et les connaissances des personnes de confiance sans satisfaire aux conditions déterminées par le Roi.”.

Art. 15 (ancien art. 14)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, section 2, du même Code, il est inséré un article 122/5 rédigé comme suit:

“Art. 122/5. Les autres obligations en matière de prévention des risques psychosociaux au travail

§ 1^{er}. Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° ne réexamine pas les mesures de prévention déterminées sur la base de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail lors de tout changement pouvant affecter l'exposition des travailleurs aux risques psychosociaux au travail;

2° n'évalue pas au moins une fois par an les mesures de prévention déterminées sur la base de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail, notamment en tenant compte des éléments déterminés par le Roi;

3° dans l'évaluation des mesures de prévention déterminées sur la base de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail:

a) n'associe pas le conseiller en prévention aspects psychosociaux lorsqu'il fait partie du service interne pour la prévention et la protection au travail;

b) n'associe pas le conseiller en prévention aspects psychosociaux du service externe pour la prévention et la protection au travail lorsque la complexité de l'évaluation le requiert;

4° ne tient pas un registre de faits de tiers, dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi, à destination des travailleurs qui, lors de l'exécution de leur travail, entrent en contact avec des personnes autres que des travailleurs ou des personnes assimilées afin

gelijkgestelde personen, opdat zij daarin hun verklaring kunnen laten opnemen met betrekking tot feiten van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk vanwege deze personen en waarvan zij menen het voorwerp te zijn geweest.

§ 2. Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° niet het advies vraagt van het comité voor preventie en bescherming op het werk over:

a) de collectieve preventiemaatregelen die vastgesteld worden op basis van de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk;

b) de collectieve preventiemaatregelen die vastgesteld worden op basis van de evaluatie van de preventiemaatregelen die voortvloeien uit de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk;

c) het geheel van de voorstellen van collectieve preventiemaatregelen voorgesteld in de adviezen van de preventieadviseur psychosociale aspecten om elke herhaling in andere arbeidssituaties te voorkomen;

2° indien er geen verzoening wordt bereikt, niet het advies van de met het toezicht belaste ambtenaar meedeelt:

a) aan het comité voor preventie en bescherming op het werk, bij de vaststelling van de procedures die rechtstreeks toegankelijk zijn voor de werknemer die meent schade te ondervinden ten gevolge van psychosociale risico's op het werk;

b) aan de werknemersvertegenwoordigers in het comité voor preventie en bescherming op het werk, bij de aanwijzing van de preventieadviseur psychosociale aspecten of bij de aanduiding van de vertrouwenspersoon of de verwijdering uit zijn functie;

3° niet het advies vraagt van de preventieadviseur psychosociale aspecten:

a) alvorens de preventiemaatregelen die voortvloeien uit de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk te nemen, wanneer de preventieadviseur werd betrokken bij deze risicoanalyse;

qu'ils puissent y inscrire leur déclaration concernant des faits de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail dont ils estiment avoir été l'objet de la part de ces personnes.

§ 2. Est puni d'une sanction de niveau 2, l'employeur, son préposé ou mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° ne demande pas l'avis du comité pour la prévention et la protection au travail sur:

a) les mesures de prévention collectives déterminées sur la base de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail;

b) les mesures de prévention collectives déterminées sur la base de l'évaluation des mesures de prévention qui découlent de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail;

c) l'ensemble des propositions de mesures de prévention collectives proposées dans les avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux pour prévenir toute répétition dans d'autres situations de travail;

2° en l'absence de conciliation, n'informe pas de l'avis du fonctionnaire chargé de la surveillance:

a) le comité pour la prévention et la protection au travail, lors de l'établissement des procédures directement accessibles au travailleur qui estime subir un dommage découlant de risques psychosociaux au travail;

b) les membres représentant les travailleurs au comité pour la prévention et la protection au travail, lors de la désignation du conseiller en prévention aspects psychosociaux ou lors de la désignation ou de l'écartement de sa fonction de la personne de confiance;

3° ne demande pas l'avis du conseiller en prévention aspects psychosociaux:

a) avant de prendre les mesures de prévention qui découlent de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail, lorsque le conseiller en prévention a été associé à cette analyse des risques;

b) alvorens de preventiemaatregelen die voortvloeien uit de risicoanalyse betreffende de psychosociale risico's op het werk op het niveau van een specifieke arbeidssituatie waarin een gevaar werd vastgesteld, bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk, te nemen, wanneer de preventieadviseur werd betrokken bij deze risicoanalyse;

4° niet de door de Koning bepaalde voorwaarden inzake het bijhouden van en de toegang tot het register van feiten van derden respecteert;

5° niet de resultaten van de risicoanalyse betreffende de psychosociale risico's op het niveau van een specifieke arbeidssituatie waarin een gevaar werd vastgesteld, bedoeld in artikel 6 van voormeld koninklijk besluit van 10 april 2014 en zijn beslissing met betrekking tot de maatregelen meedeelt, onder de voorwaarden en volgens de nadere regels bepaald door de Koning;

6° niet ervoor zorgt dat de werknemers de mogelijkheid hebben om de vertrouwenspersoon of de preventieadviseur psychosociale aspecten te kunnen raadplegen tijdens de werkuren wanneer de gewone arbeidstijdregeling die van toepassing is bij de werkgever dit mogelijk maakt;

7° niet de verplaatsingskosten draagt die verbonden zijn aan de raadpleging bedoeld in 6°.

§ 3. Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de werkgever die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° de resultaten van de risicoanalyse betreffende de situaties die aanleiding kunnen geven tot psychosociale risico's op het werk en de preventiemaatregelen die eruit voortvloeien niet opneemt in het globaal preventieplan en desgevallend in het jaarlijks actieplan;

2° niet de coördinaten van de nieuwe externe dienst voor preventie en bescherming op het werk meedeelt op verzoek van de preventieadviseur psychosociale aspecten bij wie het verzoek werd ingediend.”.

Art. 16 (vroeger art. 15)

Artikel 126 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 126. De zwangere werkneemster of de werkneemster die borstvoeding geeft

b) avant de prendre les mesures de prévention qui découlent de l'analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail au niveau d'une situation de travail spécifique dans laquelle un danger est détecté, visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à la prévention des risques psychosociaux au travail, lorsque le conseiller en prévention a été associé à cette analyse des risques;

4° ne respecte pas les conditions de tenue et d'accès du registre de faits de tiers, telles que déterminées par le Roi;

5° ne communique pas les résultats de l'analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail au niveau d'une situation de travail spécifique dans laquelle un danger est détecté, visée à l'article 6 de l'arrêté royal précité du 10 avril 2014, et sa décision quant aux mesures, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi;

6° ne veille pas à ce que les travailleurs puissent consulter la personne de confiance ou le conseiller en prévention aspects psychosociaux pendant les heures de travail lorsque l'organisation habituelle du temps de travail qui est d'application chez l'employeur le permet;

7° ne prend pas en charge les frais de déplacement liés à la consultation visée au 6°.

§ 3. Est puni d'une sanction de niveau 1, l'employeur qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution:

1° n'intègre pas au plan global de prévention et, le cas échéant, au plan d'action annuel les résultats de l'analyse des risques relative aux situations qui peuvent engendrer des risques psychosociaux au travail et les mesures de prévention qui en découlent;

2° ne communique pas les coordonnées du nouveau service externe de prévention et de protection au travail à la demande du conseiller en prévention aspects psychosociaux auprès de qui la demande a été introduite.”.

Art. 16 (ancien art. 15)

L'article 126 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 126. La travailleuse enceinte ou allaitante

§ 1. Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de arbeidswet van 16 maart 1971:

1° niet, voor alle werkzaamheden waarbij zich een specifiek risico van blootstelling kan voordoen, de aard, de mate en de duur van de blootstelling aan agentia, procedés of arbeidsomstandigheden heeft geëvalueerd teneinde de risico's voor de veiligheid of de gezondheid, evenals de gevolgen voor de zwangerschap of borstvoeding van de werkneemster of de gezondheid van het kind te beoordelen en teneinde vast te stellen welke algemene maatregelen dienen te worden getroffen, en dit volgens de voorwaarden en de nadere regels die door de Koning zijn bepaald;

2° geen maatregelen heeft getroffen die, rekening houdend met het resultaat van de evaluatie bedoeld bij 1°, aangepast zijn aan het geval van de zwangere werkneemster of de werkneemster die borstvoeding geeft, volgens de voorwaarden en de nadere regels die door de Koning zijn bepaald, teneinde de blootstelling van de werkneemster aan het vastgestelde risico te vermijden of voor risico's waaraan elke blootstelling moet worden verboden;

3° geen maatregelen heeft getroffen die, rekening houdend met het resultaat van de evaluatie bedoeld in 1°, aangepast zijn aan het geval van de zwangere werkneemster of de werkneemster die borstvoeding geeft, volgens de voorwaarden en de nadere regels die door de Koning zijn bepaald, wanneer de werkneemster een gevaar of aandoening aanvoert die met haar toestand verband houdt en aan het verrichten van arbeid kan te wijten zijn, op voorwaarde dat de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer tot wie zij zich richt, een risico vaststelt;

4° de werkneemster die bevallen is of die borstvoeding geeft en voor wie maatregelen zijn genomen voor de aanpassing van haar arbeidsvoorwaarden ingevolge risico's voor haar veiligheid of gezondheid of die van haar kind, niet heeft onderworpen aan een medisch onderzoek uiterlijk tien werkdagen na de werkhervatting;

5° de toestand van de werkneemster niet onmiddellijk en zodra hij er kennis van had, heeft meegedeeld aan de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werkneemster.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.

§ 1^{er}. Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 16 mars 1971 sur le travail:

1° n'a pas évalué, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi, la nature, le degré et la durée de l'exposition aux agents, procédés ou conditions de travail pour toute activité susceptible de présenter un risque spécifique d'exposition afin d'apprécier les risques pour la sécurité ou pour la santé, ainsi que les répercussions sur la grossesse ou l'allaitement de la travailleuse ou la santé de l'enfant et afin de déterminer les mesures générales à prendre;

2° n'a pas pris des mesures adaptées au cas de la travailleuse enceinte ou allaitante compte tenu du résultat de l'évaluation visée au 1° dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi, afin que l'exposition de la travailleuse au risque constaté soit évitée ou pour les risques auxquels toute exposition doit être interdite;

3° n'a pas pris des mesures adaptées au cas de la travailleuse enceinte ou allaitante compte tenu du résultat de l'évaluation visée au 1°, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi, lorsque la travailleuse invoque un danger ou une maladie en rapport avec son état et qui est susceptible d'être attribué à son travail, à condition que le conseiller en prévention-médecin du travail à qui elle s'adresse constate un risque;

4° n'a pas soumis la travailleuse qui a accouché ou allaité, qui a fait l'objet de mesures d'adaptation de ses conditions de travail en raison de risques pour sa sécurité ou sa santé ou celle de son enfant, à un examen médical au plus tard dans les dix jours ouvrables de la reprise du travail;

5° n'a pas fait part, sans délai et dès qu'il en a eu connaissance, de l'état de la travailleuse au conseiller en prévention-médecin du travail.

Les infractions sont punies d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour une travailleuse.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.

§ 2. Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft de werkgever die in strijd met de arbeidswet van 16 maart 1971:

1° de resultaten van de evaluatie en de te treffen algemene maatregelen, bedoeld in paragraaf 1, 1°, niet heeft opgenomen in een schriftelijk document dat wordt voorgelegd aan het advies van het comité voor preventie en bescherming op het werk, of, bij ontstentenis ervan, de vakbondsafvaardiging;

2° de werknemers niet heeft ingelicht over de resultaten van de evaluatie en over de te treffen algemene maatregelen, bedoeld in paragraaf 1, 1°.”

Art. 17 (vroeger art. 16)

In boek 2, hoofdstuk 1, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 3/1 ingevoegd, bestaande uit de artikelen 127 tot 133, luidende: “Andere inbreuken betreffende het welzijn van de werknemers”

Art. 18 (vroeger art. 17)

In afdeling 3/1, ingevoegd bij artikel 17, wordt artikel 127 vervangen als volgt:

“Art. 127. Welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 119 tot 126 en 128 tot 133, wordt met een sanctie van niveau 3 bestraft:

1° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die inbreuk heeft gepleegd op de bepalingen van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° de persoon die niet behoort tot het personeel van de werkgever die de opdrachten die hem in toepassing van voormelde wet van 4 augustus 1996 worden toevertrouwd, uitoefent in strijd met de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan of die deze opdrachten niet uitoefent volgens de voorwaarden en nadere regels bepaald door deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

§ 2. Est puni d'une sanction de niveau 1, l'employeur qui, en contravention à la loi du 16 mars 1971 sur le travail:

1° n'a pas consigné les résultats de l'évaluation et les mesures générales à prendre visés au paragraphe 1^{er}, 1°, dans un document écrit soumis à l'avis du comité pour la prévention et la protection au travail, ou, à défaut, de la délégation syndicale;

2° n'a pas informé les travailleuses des résultats de l'évaluation et des mesures générales à prendre visés au paragraphe 1^{er}, 1°.”

Art. 17 (ancien art. 16)

Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, du même Code, il est inséré une section 3/1 comportant les articles 127 à 133 intitulée: “Autres infractions relatives au bien-être des travailleurs”.

Art. 18 (ancien art. 17)

Dans la section 3/1, insérée par l'article 17, l'article 127 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 127. Le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Sans préjudice des dispositions des articles 119 à 126 et 128 à 133, est puni d'une sanction de niveau 3:

1° l'employeur, son préposé ou son mandataire qui a enfreint les dispositions de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution;

2° la personne n'appartenant pas au personnel de l'employeur qui exécute les missions qui lui sont confiées en application de la loi précitée du 4 août 1996, contrairement aux dispositions de cette loi et de ses arrêtés d'exécution ou qui n'exécute pas ces missions conformément aux conditions et modalités prescrites par cette loi et ses arrêtés d'exécution.

Les infractions sont punies d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken”.

Art. 19 (vroeger art. 18)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 128 vervangen als volgt:

“Art. 128. Oprichting en werking van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die:

1° in de onderneming geen interne dienst voor preventie en bescherming op het werk opricht, met toepassing van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° de werking van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk verhindert, zoals bepaald in voormelde wet van 4 augustus 1996 en in de uitvoeringsbesluiten ervan;

3° de uitoefening van de opdrachten van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk belemmert, inzonderheid door de bij voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan voorgeschreven inlichtingen niet of niet volgens de gestelde regels te verstrekken of de voorgeschreven raadplegingen niet volgens de gestelde regels te houden.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken”.

Art. 20 (vroeger art. 19)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 129 vervangen als volgt:

“Art. 129. Tewerkstelling op eenzelfde arbeidsplaats of op aanpalende of naburige arbeidsplaatsen

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de ondernemer, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die inbreuk heeft gepleegd op artikel 7, §§ 1 en 2 van de

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Art. 19 (ancien art. 18)

Dans la même section 3/1, l'article 128 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 128. La création et le fonctionnement du service interne pour la prévention et la protection au travail

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou mandataire qui:

1° n'institue pas un service interne pour la prévention et la protection au travail dans l'entreprise, en application de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution;

2° empêche le fonctionnement du service interne pour la prévention et la protection au travail, tel qu'il est prévu par la loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d'exécution;

3° entrave l'exercice des missions du service interne pour la prévention et la protection au travail notamment en ne fournissant pas les renseignements prévus par la loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d'exécution ou en ne les fournissant pas selon les règles prévues ou en ne procédant pas aux consultations prescrites selon les règles prévues.

Les infractions sont punies d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Art. 20 (ancien art. 19)

Dans la même section 3/1, l'article 129 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 129. Le travail sur un même lieu de travail ou sur des lieux de travail adjacents ou voisins

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'entrepreneur, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l'article 7, §§ 1^{er} et 2 de la loi du

wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De inbreuk wordt bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg heeft gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.”.

Art. 21 (vroeger art. 20)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 130 vervangen als volgt:

“Art. 130. Werkzaamheden uitgevoerd door ondernemingen van buitenaf of door uitzendkrachten

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft:

1° de werkgever in wiens inrichting aannemers en, in voorkomend geval, onderaannemers werkzaamheden komen uitvoeren, zijn aangestelde of zijn lasthebber die inbreuk heeft gepleegd op artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° de aannemers en onderaannemers, hun aangestelde of hun lasthebber die inbreuk hebben gepleegd op artikel 10, § 1, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en op de uitvoeringsbesluiten ervan;

3° de werkgever in wiens inrichting aannemers en, in voorkomend geval, onderaannemers werkzaamheden komen uitvoeren, zijn aangestelde of zijn lasthebber die inbreuk heeft gepleegd op artikel 9, § 2, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en op de uitvoeringsbesluiten ervan;

4° de aannemers en onderaannemers, hun aangestelde of hun lasthebber die inbreuk hebben gepleegd op artikel 10, § 2, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en op de uitvoeringsbesluiten ervan;

5° de gebruiker, zijn aangestelde of zijn lasthebber die inbreuk heeft gepleegd op artikel 12^{ter} van voormelde wet van 4 augustus 1996 en het uitzendbureau, zijn aangestelde of zijn lasthebber die inbreuk heeft gepleegd op artikel 12^{quater} van voormelde wet van 4 augustus 1996 en op de uitvoeringsbesluiten ervan.

4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution.

L'infraction est punie d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elle a eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Art. 21 (ancien art. 20)

Dans la même section 3/1, l'article 130 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 130. Les travaux effectués par des entreprises extérieures ou par des travailleurs intérimaires

Est puni d'une sanction de niveau 3:

1° l'employeur dans l'établissement duquel des entrepreneurs et, le cas échéant, des sous-traitants viennent effectuer des travaux, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l'article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution;

2° les entrepreneurs et les sous-traitants, leur préposé ou leur mandataire qui ont commis une infraction à l'article 10, § 1^{er}, de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d'exécution;

3° l'employeur dans l'établissement duquel des entrepreneurs et, le cas échéant, des sous-traitants viennent effectuer des travaux, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l'article 9, § 2, de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d'exécution;

4° les entrepreneurs et les sous-traitants, leur préposé ou leur mandataire qui ont commis une infraction à l'article 10, § 2, de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d'exécution;

5° l'utilisateur, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l'article 12^{ter} de la loi précitée du 4 août 1996 et l'entreprise de travail intérimaire, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l'article 12^{quater} de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d'exécution.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.”.

Art. 22 (vroeger art. 21)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 131₁ gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, vervangen als volgt:

“Art. 131. Tijdelijke of mobiele bouwplaatsen – het ontwerp van het bouwwerk

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft:

1° de opdrachtgever of de bouwdirectie belast met het ontwerp, hun aangestelde of lasthebber die een inbreuk heeft gepleegd op de in de artikelen 15 tot 17 en 19 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan voorgeschreven verplichtingen;

2° de opdrachtgever of de bouwdirectie belast met het ontwerp, hun aangestelde of hun lasthebber die geen of onvoldoende toezicht heeft gehouden op de door de coördinatoren inzake veiligheid en gezondheid tijdens de uitwerkingsfase van het ontwerp van het bouwwerk na te leven verplichtingen;

3° de persoon die belast is met het uitvoeren van de opdrachten van coördinator inzake veiligheid en gezondheid tijdens de uitwerkingsfase van het ontwerp van het bouwwerk, voorzien door voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan, en die de opdrachten van coördinator niet overeenkomstig de voorwaarden en de nadere regels bepaald door voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan uitvoert of ze niet uitvoert, ongeacht of hij een natuurlijke persoon of een rechtspersoon, een werkgever, een zelfstandige, een aangestelde of een lasthebber is.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken”.

Art. 23 (vroeger art. 22)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 132 vervangen als volgt:

Les infractions sont punies d’une sanction de niveau 4 lorsqu’elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Art. 22 (ancien art. 21)

Dans la même section 3/1, l’article 131₁ modifié par la loi du 27 décembre 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 131. Les chantiers temporaires ou mobiles – le projet de l’ouvrage

Est puni d’une sanction de niveau 3:

1° le maître d’ouvrage ou le maître d’œuvre chargé de la conception, leur préposé ou leur mandataire qui a commis une infraction aux obligations prescrites par les articles 15 à 17 et 19 de la loi précitée du 4 août 1996 et de leurs arrêtés d’exécution;

2° le maître d’ouvrage ou le maître d’œuvre chargé de la conception, leur préposé ou leur mandataire qui n’a pas exercé une surveillance ou une surveillance suffisante sur les obligations à respecter par les coordinateurs en matière de sécurité et de santé pendant l’élaboration du projet de l’ouvrage;

3° la personne qui est chargée d’exécuter les missions de coordinateur en matière de sécurité et de santé pendant l’élaboration du projet de l’ouvrage prévues par la loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d’exécution et qui n’exécute pas les missions de coordinateur conformément aux conditions et modalités fixées par la loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d’exécution ou s’abstient de les exécuter, qu’elle soit une personne physique ou une personne morale, un employeur, un indépendant, un préposé ou un mandataire.

Les infractions sont punies d’une sanction de niveau 4 lorsqu’elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Art. 23 (ancien art. 22)

Dans la même section 3/1, l’article 132 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 132. Tijdelijke of mobiele bouwplaatsen – de verwezenlijking van het bouwwerk

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft:

1° de opdrachtgever, de bouwdirectie belast met de uitvoering of de bouwdirectie belast met de controle op de uitvoering, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 15, 20, 21 en 23 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° de opdrachtgever, de bouwdirectie belast met de uitvoering of de bouwdirectie belast met de controle op de uitvoering, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die geen of onvoldoende toezicht heeft uitgeoefend betreffende de verplichtingen die de coördinatoren inzake veiligheid en gezondheid tijdens de verwezenlijking van een bouwwerk dienen te respecteren;

3° de aannemer, zijn aangestelde of zijn lasthebber die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 15, 20, tweede lid, 23 en 24 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

4° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die een inbreuk heeft gepleegd op artikel 31 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

5° de bouwdirectie belast met de uitvoering, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 25, 28, eerste lid, en 29 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

6° de aannemer, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 26, 28, eerste lid, en 29 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

7° de onderaannemer, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 27, 28, eerste lid, en 29 van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

8° de zelfstandige die inbreuk heeft gepleegd op artikel 28, tweede lid, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

9° de bouwdirectie belast met de uitvoering, zijn aangestelde of zijn lasthebber die een inbreuk heeft gepleegd op de artikelen 31^{ter}, 31^{quater}, § 1, eerste lid

“Art. 132. Les chantiers temporaires ou mobiles – la réalisation de l’ouvrage

Est puni d’une sanction de niveau 3:

1° le maître d’ouvrage, le maître d’œuvre chargé de l’exécution ou le maître d’œuvre chargé du contrôle de l’exécution, leur préposé ou leur mandataire qui a commis une infraction aux articles 15, 20, 21 et 23 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l’exécution de leur travail et à leurs arrêtés d’exécution;

2° le maître d’ouvrage, le maître d’œuvre chargé de l’exécution ou le maître d’œuvre chargé du contrôle de l’exécution, leur préposé ou leur mandataire qui n’a pas exercé une surveillance ou une surveillance suffisante sur les obligations à respecter par les coordinateurs en matière de sécurité et de santé pendant la réalisation de l’ouvrage;

3° l’entrepreneur, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction aux articles 15, 20, alinéa 2, 23 et 24 de la loi précitée du 4 août 1996 et de leurs arrêtés d’exécution;

4° l’employeur, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction à l’article 31 de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d’exécution;

5° le maître d’œuvre chargé de l’exécution, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction aux articles 25, 28, alinéa 1^{er} et 29 de la loi précitée du 4 août 1996 et de leurs arrêtés d’exécution;

6° l’entrepreneur, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction aux articles 26, 28, alinéa 1^{er}, et 29 de la loi précitée du 4 août 1996 et à leurs arrêtés d’exécution;

7° le sous-traitant, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction aux articles 27, 28, alinéa 1^{er}, et 29 de la loi précitée du 4 août 1996 et à leurs arrêtés d’exécution;

8° l’indépendant qui a commis une infraction à l’article 28, alinéa 2, de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses arrêtés d’exécution;

9° le maître d’œuvre chargé de l’exécution, son préposé ou son mandataire qui a commis une infraction aux articles 31^{ter}, 31^{quater}, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et § 2 et

en § 2, en 31sexies, § 2, tweede en derde lid en § 3, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

10° de aannemer en onderaannemer, zijn aange-
stelde of zijn lasthebber die een inbreuk heeft gepleegd
op de artikelen 31ter, 31quater, § 1, tweede tot vierde lid
en § 2, 31quinquies en 31sexies, § 2, tweede en derde
lid en § 3, van voormelde wet van 4 augustus 1996 en
de uitvoeringsbesluiten ervan;

11° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lastheb-
ber die een inbreuk heeft gepleegd op artikel 31sexies,
§ 2, eerste en derde lid, en § 3, van voormelde wet van
4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan;

12° de persoon die belast is met het uitvoeren van
de opdrachten van coördinator inzake veiligheid en ge-
zondheid tijdens de verwezenlijking van het bouwwerk,
voorzien door de voormelde wet van 4 augustus 1996 en
de uitvoeringsbesluiten ervan, en die de opdrachten
van coördinator niet overeenkomstig de voorwaarden
en de nadere regels bepaald door de voormelde wet
van 4 augustus 1996 en de uitvoeringsbesluiten ervan
uitvoert of ze niet uitvoert, ongeacht of hij een natuur-
lijke persoon of een rechtspersoon, een werkgever, een
zelfstandige, een aangestelde of een lasthebber is.

Voor de inbreuken bedoeld in het eerste lid, 9°, 10° en
11°, wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal
bij de inbreuk betrokken personen.

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van ni-
veau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeids-
ongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de
artikelen 106 en 107 uitspreken”.

Art. 24 (vroeger art. 23)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt een artikel 132/1 inge-
voegd, luidende:

“Art. 132/1. Registratieplicht op tijdelijke of mobiele
bouwplaatsen

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft elke
persoon die zich, in strijd met artikel 31sexies, § 1, van
voormelde wet van 4 augustus 1996, aanbiedt op een tij-
delijke of mobiele bouwplaats en zijn aanwezigheid niet
onmiddellijk en dagelijks registreert op de bouwplaats.”.

31sexies, § 2, alinéas 2 et 3 et § 3, de la loi précitée du
4 août 1996 et à leurs arrêtés d'exécution;

10° l'entrepreneur et le sous-traitant, son préposé ou
son mandataire qui a commis une infraction aux articles
31ter, 31quater, § 1^{er}, alinéas 2 à 4 et § 2, 31quinquies
et 31sexies, § 2, alinéas 2 et 3 et § 3, de la loi précitée
du 4 août 1996 et à leurs arrêtés d'exécution;

11° l'employeur, son préposé ou son mandataire qui
a commis une infraction à l'article 31sexies, § 2, alinéas
1^{er} et 3 et § 3, de la loi précitée du 4 août 1996 et à ses
arrêtés d'exécution;

12° la personne qui est chargée d'exécuter les
missions de coordinateur en matière de sécurité et de
santé pendant la réalisation de l'ouvrage prévues par
la loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d'exécu-
tion et qui n'exécute pas les missions de coordinateur
conformément aux conditions et modalités fixées par la
loi précitée du 4 août 1996 et ses arrêtés d'exécution
ou s'abstient de les exécuter, qu'elle soit une personne
physique ou une personne morale, un employeur, un
indépendant, un préposé ou un mandataire.

En ce qui concerne les infractions visées à l'alinéa
1^{er}, 9°, 10° et 11°, l'amende est multipliée par le nombre
de personnes concernées par cette infraction.

Les infractions sont punies d'une sanction de niveau
4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence pour un tra-
vailleur des ennuis de santé ou un accident du travail.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues
aux articles 106 et 107.”.

Art. 24 (ancien art. 23)

Dans la même section 3/1, il est inséré un article
132/1 rédigé comme suit:

“Art. 132/1. Obligation d'enregistrement sur les chan-
tiers temporaires ou mobiles

Est punie d'une sanction de niveau 1, toute personne
qui, en contravention à l'article 31sexies, § 1^{er}, de la loi
précitée du 4 août 1996, se présente sur un chantier
temporaire ou mobile et n'enregistre pas immédiatement
et quotidiennement sa présence sur le chantier.”.

Art. 25 (vroeger art. 24)

Artikel 131/1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2012, wordt opgeheven.

Art. 26 (vroeger art. 25)

In dezelfde afdeling 3/1 wordt artikel 133 vervangen als volgt:

“Art. 133. Roken op de werkplaats

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de bepalingen van hoofdstuk 4 van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook en op de uitvoeringsbesluiten van deze bepalingen:

1° geen werkruimten en sociale voorzieningen, vrij van tabaksrook, ter beschikking stelt van zijn werknemers;

2° het roken niet verbiedt in de werkruimten, de sociale voorzieningen, evenals in de vervoermiddelen die hij voor gemeenschappelijk vervoer van en naar het werk ter beschikking stelt van het personeel;

3° niet de nodige maatregelen neemt teneinde ervoor te waken dat derden die zich in de onderneming bevinden, geïnformeerd worden over de maatregelen die hij toepast overeenkomstig voormelde wet van 22 december 2009;

4° niet de nodige maatregelen neemt om elk element dat tot roken kan aanzetten of dat laat geloven dat roken toegestaan is, te verbieden in de werkruimten, de sociale voorzieningen, evenals in de vervoermiddelen die hij voor gemeenschappelijk vervoer van en naar het werk ter beschikking stelt van het personeel;

5° voorziet in een rookkamer binnen de onderneming, zonder voorafgaand advies van het comité voor preventie en bescherming op het werk;

6° wanneer een rookkamer is toegelaten binnen de onderneming, een rookkamer voorziet die niet afdoende verlucht wordt of niet voorzien wordt van een rookafzuigsysteem dat de rook afdoende verwijdt, of niet de bijkomende door de Koning bepaalde voorwaarden naleeft waaraan de rookkamer dient te beantwoorden;

Art. 25 (ancien art. 24)

L'article 131/1 du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2012, est abrogé.

Art. 26 (ancien art. 25)

Dans la même section 3/1, l'article 133 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 133. Fumer sur le lieu de travail

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention aux dispositions du chapitre 4 de la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac et aux arrêtés d'exécution de ces dispositions:

1° ne met pas à disposition de ses travailleurs des espaces de travail et des équipements sociaux exempts de fumée de tabac;

2° n'interdit pas de fumer dans les espaces de travail, dans les équipements sociaux, ainsi que dans les moyens de transport qu'il met à la disposition du personnel pour le transport collectif du et vers le lieu de travail;

3° ne prend pas les mesures nécessaires pour veiller à ce que les tiers qui se trouvent dans l'entreprise soient informés des mesures qu'il applique en vertu de la loi précitée du 22 décembre 2009;

4° ne prend pas les mesures nécessaires pour interdire tout élément susceptible d'inciter à fumer ou qui porte à croire que fumer est autorisé, dans les espaces de travail, dans les équipements sociaux, ainsi que dans les moyens de transport qu'il met à la disposition du personnel pour le transport collectif du et vers le lieu de travail;

5° prévoit un fumoir dans l'entreprise sans avis préalable du comité pour la prévention et la protection au travail;

6° lorsqu'un fumoir est permis dans l'entreprise, prévoit un fumoir qui n'est pas ventilé efficacement ou qui n'est pas équipé d'un système d'extraction de fumée qui élimine la fumée de manière efficace, ou qui ne respecte pas les conditions supplémentaires fixées par le Roi auxquelles le fumoir doit répondre;

7° wanneer een rookkamer is toegelaten binnen de onderneming, een regeling van toegang tot deze rookkamer tijdens de werkuren voorziet, zonder voorafgaand advies van het comité voor preventie en bescherming op het werk;

8° wanneer een rookkamer is toegelaten binnen de onderneming, een regeling van toegang tot deze rookkamer tijdens de werkuren voorziet die een ongelijke behandeling van de werknemers veroorzaakt;

De inbreuken worden bestraft met een sanctie van niveau 4 wanneer ze gezondheidsschade of een arbeidsongeval tot gevolg hebben gehad voor een werknemer.

De rechter kan bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.”.

Afdeling 5

De uitzendarbeid

Art. 27 (vroeger art. 26)

In artikel 176 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° in strijd met voormelde wet van 24 juli 1987, het aantal uitzendkrachten dat tevoren reeds ter beschikking gesteld was van de gebruiker, niet vermeld heeft in de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid, terwijl het die informatie van de gebruiker ontvangen heeft.”.

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° aan het uitzendbureau onjuiste inlichtingen verstrekt betreffende het paritair comité waaronder hij ressorteert of betreffende de lonen van de vaste werknemers.”.

Art. 28 (vroeger art. 27)

In boek 2, hoofdstuk 4, afdeling 2, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 176/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 176/1. De strafrechtelijke aansprakelijkheid van de gebruiker van uitzendkrachten

7° lorsqu'un fumoir est permis dans l'entreprise, prévoit un règlement d'accès à ce fumoir pendant les heures de travail sans avis préalable du comité pour la prévention et la protection au travail;

8° lorsqu'un fumoir est permis dans l'entreprise, prévoit un règlement d'accès à ce fumoir pendant les heures de travail qui cause des inégalités de traitement entre les travailleurs;

Les infractions sont punies d'une sanction de niveau 4 lorsqu'elles ont eu comme conséquence des ennuis de santé ou un accident du travail pour un travailleur.

Le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Section 5

Le travail intérimaire

Art. 27 (ancien art. 26)

À l'article 176 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est complété par le 3° rédigé comme suit:

“3° contrairement à la loi précitée du 24 juillet 1987, n'a pas mentionné dans le contrat de travail intérimaire le nombre d'intérimaires qui ont déjà été mis auparavant à la disposition de l'utilisateur alors qu'elle a reçu cette information de l'utilisateur.”.

2° le paragraphe 3 est complété par le 3° rédigé comme suit:

“3° fournit à l'entreprise de travail intérimaire des renseignements inexacts en ce qui concerne la commission paritaire dont il relève ou en ce qui concerne les salaires des travailleurs permanents.”.

Art. 28 (ancien art. 27)

Dans le livre 2, chapitre 4, section 2, du même Code, il est inséré un article 176/1 rédigé comme suit:

“Art. 176/1. La responsabilité pénale de l'utilisateur d'intérimaires

Tijdens de periode waarin de uitzendkracht bij de gebruiker werkt, wordt deze laatste beschouwd als werkgever voor de toepassing van de bepalingen van dit Wetboek, in geval van inbreuk op de bepalingen waarvan de toepassing deel uitmaakt van zijn verantwoordelijkheid krachtens de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, en die betrekking hebben op de arbeidsduur, de feestdagen, de zondagsrust, de vrouwenarbeid, de moederschapsbescherming, de bescherming van moeders die borstvoeding geven, de arbeid van jeugdige personen, de nachtarbeid, de arbeidsreglementen, de bepalingen inzake het toezicht op de prestaties van de deeltijdse werknemers, de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen.”.

Afdeling 6

De niet-aangifte van een werknemer aan de overheid

Art. 29 (vroeger art. 28)

Artikel 181 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 181. De onmiddellijke aangifte van tewerkstelling

§ 1. Met een sanctie van niveau 4 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels:

1° de gegevens die opgelegd zijn door voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002 niet elektronisch heeft meegedeeld aan de instelling belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen in de voorgeschreven vorm en op de voorgeschreven wijze, uiterlijk op het tijdstip waarop de werknemer zijn prestaties aanvat, en uiterlijk op de eerste werkdag die volgt op de beëindiging van de aangegeven tewerkstelling;

2° de wijziging van de gegevens inzake arbeidstijd bedoeld in de artikelen 5*bis*, § 2, 2°, en 6, 6°, 2°, van voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002, namelijk van het tijdstip van het einde van de prestatie, niet heeft meegedeeld aan de instelling die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, uiterlijk

Pendant la période où l'intérimaire travaille chez l'utilisateur, celui-ci est considéré comme l'employeur pour l'application des dispositions du présent Code, en cas d'infraction aux dispositions dont l'application relève de sa responsabilité en vertu de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs et qui concernent la durée du travail, les jours fériés, le repos du dimanche, le travail des femmes, la protection de la maternité, la protection des mères allaitantes, le travail des jeunes, le travail de nuit, les règlements de travail, les dispositions ayant trait au contrôle des prestations des travailleurs à temps partiel, la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail.”.

Section 6

La non-déclaration d'un travailleur à l'autorité

Art. 29 (ancien art. 28)

L'article 181 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 181. La déclaration immédiate de l'emploi

§ 1^{er}. Est puni d'une sanction de niveau 4, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions:

1° n'a pas communiqué les données imposées par l'arrêté royal précité du 5 novembre 2002 par voie électronique à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale dans les formes et suivant les modalités prescrites, au plus tard au moment où le travailleur entame ses prestations et au plus tard le premier jour ouvrable qui suit la fin de l'emploi déclaré;

2° n'a pas communiqué la modification des données relatives au temps de travail visées aux articles 5*bis*, § 2, 2°, et 6, 6°, 2°, de l'arrêté royal précité du 5 novembre 2002, à savoir de l'heure de fin de la prestation, à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, au plus tard à la fin du

op het einde van de kalenderdag waarop ze betrekking hebben, wanneer de werknemer zijn prestaties vroeger beëindigt dan voorzien;

3° een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling geannuleerd heeft na het einde van de kalenderdag waarop deze betrekking heeft of, als de aangifte sloeg op een periode die twee kalenderdagen of meer bestrijkt, deze geannuleerd heeft na de eerste kalenderdag van de prestatie die was voorzien.

Voor de in het eerste lid bedoelde inbreuken, wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.

Wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, kan de rechter bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.

§ 2. Met een sanctie van niveau 4 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wanneer een gelegenheidswerknemer wordt tewerkgesteld voor een langere dagelijkse periode dan deze aangekondigd in de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling die in het begin van de dag wordt gedaan, de wijziging van de gegevens inzake arbeidstijd bedoeld in de artikelen 5bis, § 2, 2°, en 6, 6°, 2°, van voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002, namelijk van het tijdstip van het einde van de prestatie, niet heeft meegedeeld aan de instelling die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, uiterlijk binnen de periode van acht uur die volgt op het in de initiële aangifte voorziene einduur, of wanneer het initieel aangekondigde einduur tussen twintig en vierentwintig uur valt, uiterlijk om acht uur's morgens van de volgende kalenderdag.

Voor de in het eerste lid bedoelde inbreuken wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.

Wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, kan de rechter bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.”

Art. 30 (vroeger art. 29)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 181/1 ingevoegd, luidende:

jour civil auquel elles se rapportent lorsque le travailleur finit ses prestations plus tôt que prévu;

3° a annulé une déclaration immédiate de l'emploi après la fin du jour civil auquel elle se rapporte ou, si la déclaration portait sur une période couvrant deux jours calendrier ou plus, l'a annulée après la fin du premier jour civil de la prestation qui était prévue.

En ce qui concerne les infractions visées à l'alinéa 1^{er}, l'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

Lorsque l'infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.

§ 2. Est puni d'une sanction de niveau 4, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, lorsqu'un travailleur occasionnel a été occupé pour une période journalière plus longue que celle annoncée dans la déclaration immédiate de l'emploi faite en début de journée, n'a pas communiqué la modification des données relatives au temps de travail visées aux articles 5bis, § 2, 2°, et 6, 6°, 2°, de l'arrêté royal précité du 5 novembre 2002, à savoir de l'heure de fin de la prestation, à l'institution chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, au plus tard dans les huit heures qui suivent l'heure de fin prévue dans la déclaration initiale ou, lorsque l'heure de fin initialement annoncée se situe entre vingt et vingt-quatre heures, au plus tard le lendemain huit heures du matin.

En ce qui concerne les infractions visées à l'alinéa 1^{er}, l'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

Lorsque l'infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”

Art. 30 (ancien art. 29)

Dans le même Code, il est inséré un article 181/1 rédigé comme suit:

“Art. 181/1. De onmiddellijke aangifte van tewerkstelling in bijzondere activiteitssectoren

§ 1. Met een sanctie van niveau 4 wordt bestraft:

1° de werkgever die ressorteert onder het paritair comité voor het tuinbouwbedrijf, onder het paritair comité voor de landbouw, of onder het paritair comité voor de uitzendarbeid, zijn aangestelde of lasthebber, die, in strijd met het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, voor de gelegenheidswerknemer die hij tewerkstelt, niet per dag en tegelijkertijd met de gegevens opgesomd in artikel 4 van voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002 het tijdstip van het begin van de prestatie en het tijdstip van het einde van de prestatie meedeelt;

2° de werkgever die ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf of onder het paritair comité voor de uitzendarbeid indien de gebruiker ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die, in strijd met voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002, voor de gelegenheidswerknemer als bedoeld in artikel 31^{ter} van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, die hij tewerkstelt, niet per dag en tegelijkertijd met de gegevens opgesomd in artikel 4 van voormeld koninklijk besluit van 5 november 2002, ofwel het tijdstip van het begin van de prestatie en het tijdstip van het einde van de prestatie, ofwel het tijdstip van het begin van de prestatie in het geval van een dagblok meegedeeld heeft.

Voor de in het eerste lid bedoelde inbreuken wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.

Wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, kan de rechter bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.

§ 2. Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever die ressorteert onder het paritair comité voor de uitzendarbeid en die een gelegenheidswerknemer tewerkstelt bij een gebruiker die ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die, in strijd met het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de

“Art. 181/1. La déclaration immédiate de l’emploi dans des secteurs particuliers d’activités

§ 1^{er}. Est puni d’une sanction de niveau 4:

1° l’employeur ressortissant à la commission paritaire pour les entreprises horticoles, à la commission paritaire de l’agriculture, ou à la commission paritaire pour le travail intérimaire, son préposé ou son mandataire, qui, en contravention à l’arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l’emploi, en application de l’article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, ne communique pas de manière journalière, pour le travailleur occasionnel qu’il occupe, en même temps que les données énumérées à l’article 4 de l’arrêté royal précité du 5 novembre 2002 l’heure du début de la prestation et l’heure de fin de la prestation;

2° l’employeur ressortissant à la commission paritaire de l’industrie hôtelière ou à la commission paritaire pour le travail intérimaire si l’utilisateur relève de la commission paritaire de l’industrie hôtelière, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à l’arrêté royal précité du 5 novembre 2002, n’a pas communiqué de manière journalière, pour le travailleur occasionnel qu’il occupe visé à l’article 31^{ter} de l’arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en même temps que les données énumérées à l’article 4 de l’arrêté royal précité du 5 novembre 2002, soit l’heure du début de la prestation et l’heure de fin de la prestation, soit l’heure de début de la prestation dans le cas d’un bloc journalier.

En ce qui concerne les infractions visées à l’alinéa 1^{er}, l’amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

Lorsque l’infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.

§ 2. Est puni d’une sanction de niveau 2, l’employeur relevant de la commission paritaire pour le travail intérimaire et employant un travailleur occasionnel chez un utilisateur qui relève de la commission paritaire de l’industrie hôtelière, son préposé ou son mandataire, qui, en contravention à l’arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l’emploi, en application de l’article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité

sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het ondernemingsnummer en het paritair comité van de gebruiker niet vermeld heeft.

De geldboete wordt vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.

Wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, kan de rechter bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken.”.

Afdeling 7

De niet-aangegeven arbeid in hoofde van de werknemer

Art. 31 (vroeger art. 30)

In boek 2, hoofdstuk 5, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 1/1 ingevoegd, luidende: “Niet-aangegeven arbeid in hoofde van de werknemer”.

Art. 32 (vroeger art. 31)

In afdeling 1/1, ingevoegd bij artikel 31, wordt een artikel 183/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 183/1. Niet-aangegeven arbeid

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft eenieder, die arbeid verricht in ondergeschikt verband ten overstaan van een werkgever die niet voldoet aan de bepalingen van de artikelen 4 tot 6 van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en voor zover:

— deze werknemer wetens en willens deze arbeid uitoefent wetende dat deze niet aangegeven is;

— er tegen de werkgever eveneens een proces-verbaal werd opgesteld voor deze niet aangegeven tewerkstelling.

Het eerste lid is niet van toepassing op de werknemers die tegelijk een vervangingsuitkering ontvangen en die ten gevolge van de in het eerste lid bedoelde tewerkstelling tijdelijk het recht op deze vervangingsuitkering kunnen verliezen en om die reden een andere administratieve of strafrechtelijke sanctie kunnen oplopen.”.

sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, n’a pas mentionné le numéro d’entreprise et la commission paritaire de l’utilisateur.

L’amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

Lorsque l’infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107.”.

Section 7

Le travail non déclaré dans le chef du travailleur

Art. 31 (ancien art. 30)

Dans le livre 2, chapitre 5, du même Code, il est inséré une section 1/1 intitulée: “Le travail non déclaré dans le chef du travailleur”.

Art. 32 (ancien art. 31)

Dans la section 1/1, insérée par l’article 31, il est inséré un article 183/1 rédigé comme suit:

“Art. 183/1. Le travail non déclaré

Est punie d’une sanction de niveau 1 toute personne qui accomplit un travail dans un lien de subordination vis-à-vis d’un employeur qui ne satisfait pas aux dispositions des articles 4 à 6 de l’arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l’emploi, en application de l’article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, et pour autant:

— que ce travailleur effectue ce travail sciemment et volontairement en sachant qu’il n’est pas déclaré;

— qu’un procès-verbal ait également été dressé contre l’employeur pour cette occupation non déclarée.

L’alinéa 1^{er} n’est pas applicable aux travailleurs qui perçoivent en même temps une indemnité de remplacement et qui, à la suite de l’occupation visée à l’alinéa 1^{er}, peuvent perdre temporairement le droit à cette indemnité et qui peuvent encourir pour ce motif une autre sanction administrative ou pénale.”.

Afdeling 8*De sociale documenten of documenten van sociale aard*Art. 33 (vroeger art. 32)

In boek 2 van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van hoofdstuk 6 vervangen als volgt:

“Inbreuken betreffende sociale documenten of documenten van sociale aard”.

Afdeling 9*Het gelegenheidsformulier*Art. 34 (vroeger art. 33)

In boek 2, hoofdstuk 6, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 5 ingevoegd, luidende: “Het gelegenheidsformulier”.

Art. 35 (vroeger art. 34)

In afdeling 5, ingevoegd bij artikel 34, wordt een artikel 188/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 188/1. Het gelegenheidsformulier

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een gelegenheidsarbeider in de zin van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders tewerkstelt, en die:

1° het “gelegenheidsformulier” bedoeld in artikel 8*bis* van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969 niet aflevert aan de gelegenheidsarbeider in de zin van hetzelfde koninklijk besluit;

2° het in 1° bedoelde formulier geheel of gedeeltelijk niet bijhoudt overeenkomstig het ministerieel besluit van 14 oktober 2005 tot vaststelling van het model, de toekenningsvoorwaarden en de wijze van bijhouden van een gelegenheidsformulier in de tuinbouwsector, de landbouwsector en de sector van het hotelbedrijf;

3° het in 1° bedoelde formulier niet wekelijks parafeert.

De geldboete wordt vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.”.

Section 8*Les documents sociaux ou de type social*Art. 33 (ancien art. 32)

Dans le livre 2 du même Code, l'intitulé du chapitre 6 est remplacé par ce qui suit:

“Les infractions concernant les documents sociaux ou de type social”.

Section 9*Le formulaire occasionnel*Art. 34 (ancien art. 33)

Dans le livre 2, chapitre 6, du même Code, il est inséré une section 5 intitulée: “Le formulaire occasionnel”.

Art. 35 (ancien art. 34)

Dans la section 5, insérée par l'article 34, il est inséré un article 188/1 rédigé comme suit:

“Art. 188/1. Le formulaire occasionnel

Est puni d'une sanction de niveau 2, l'employeur, son préposé ou son mandataire, qui occupe un travailleur occasionnel au sens de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, et qui:

1° ne délivre pas le “formulaire occasionnel” visé à l'article 8*bis* de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969 au travailleur occasionnel au sens du même arrêté royal;

2° ne tient pas en tout ou en partie le formulaire visé au 1° conformément à l'arrêté ministériel du 14 octobre 2005 fixant le modèle, les conditions de délivrance et de tenue d'un formulaire occasionnel dans le secteur horticole, le secteur agricole et le secteur de l'industrie hôtelière;

3° ne paraphe pas hebdomadairement le formulaire visé au 1°.

L'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.”.

Afdeling 10*De ondernemingsorganen*

Art. 36 (vroeger art. 35)

Artikel 190 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 190. Niet-oprichting van ondernemingsorganen

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft:

1° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, de uitvoeringsbesluiten ervan en de wet van 4 december 2007 betreffende de sociale verkiezingen, in zijn onderneming geen ondernemingsraad opricht;

2° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan in zijn onderneming geen comité voor preventie en bescherming op het werk opricht;

3° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die geen vakbondsafvaardiging opricht wanneer hij daartoe wordt verplicht krachtens een overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités door de Koning algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst;

4° het hoofdbestuur van de onderneming of het concern met een communautaire dimensie, de aangestelde of de lasthebber ervan die de procedure tot instelling van een Europese ondernemingsraad of de procedure tot informatie en raadpleging van de werknemers die deze vervangt, niet aanvat in een onderneming met een communautaire dimensie in de zin van de wet van 23 april 1998 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers, wanneer het daartoe verplicht wordt krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 62 van 6 februari 1996, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 101 van 21 december 2010, gesloten in de Nationale

Section 10*Les organes d'entreprises*

Art. 36 (ancien art. 35)

L'article 190 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 190. La non-institution des organes d'entreprises

Est puni d'une sanction de niveau 3:

1° l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, à ses arrêtés d'exécution et à la loi du 4 décembre 2007 relative aux élections sociales, n'institue pas de conseil d'entreprise dans son entreprise;

2° l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et à ses arrêtés d'exécution, n'institue pas de comité pour la prévention et la protection au travail dans son entreprise;

3° l'employeur, son préposé ou son mandataire qui n'institue pas de délégation syndicale lorsque l'obligation lui en est faite par une convention collective de travail rendue obligatoire par le Roi, conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

4° la direction centrale de l'entreprise ou du groupe d'entreprises de dimension communautaire, son préposé ou son mandataire qui n'entame pas la procédure d'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure d'information et de consultation des travailleurs qui en tient lieu dans une entreprise de dimension communautaire au sens de la loi du 23 avril 1998 portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs, lorsque l'obligation lui en est faite par la convention collective de travail n° 62 du 6 février 1996, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs et la convention collective de travail n° 101 du 21 décembre 2010, conclue au sein du

Arbeidsraad, betreffende de informatie en raadpleging van de werknemers in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie;

5° de leidinggevende of bestuursorganen van de vennootschappen die deelnemen aan een voorstel tot oprichting van een Europese vennootschap, die hun zetel in België hebben, hun aangestelden of hun lasthebbers, die niet de nodige maatregelen treffen, waaronder het verstrekken van inlichtingen, om onderhandelingen te beginnen met de werknemersvertegenwoordigers van de deelnemende vennootschappen en de betrokken dochterondernemingen of vestigingen over de regelingen inzake de rol van de werknemers, wanneer zij daartoe verplicht worden door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 84 van 6 oktober 2004, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de rol van de werknemers in de Europese vennootschap;

6° de leidinggevende of bestuursorganen van de juridische lichamen die deelnemen aan een voorstel tot oprichting van een Europese coöperatieve vennootschap, die hun zetel in België hebben, hun aangestelden of hun lasthebbers, die niet de nodige maatregelen treffen, waaronder het verstrekken van inlichtingen, om onderhandelingen te beginnen met de werknemersvertegenwoordigers van de deelnemende juridische lichamen en de betrokken dochterondernemingen of vestigingen over de regelingen inzake de rol van de werknemers, wanneer zij daartoe verplicht worden door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 88 van 30 januari 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de rol van de werknemers in de Europese coöperatieve vennootschap;

7° de leidinggevende of bestuursorganen van de kapitaalvennootschappen die deelnemen aan een gemeenschappelijk voorstel van grensoverschrijdende fusie, die hun zetel in België hebben, hun aangestelden of hun lasthebbers, die niet de nodige maatregelen nemen, inbegrepen het meedelen van inlichtingen, om onderhandelingen te beginnen met de werknemersvertegenwoordigers van de deelnemende kapitaalvennootschappen en van de betrokken dochterondernemingen en vestigingen over de regelingen inzake werknemersmedezeggenschap in de uit de grensoverschrijdende fusie ontstane vennootschap, wanneer zij daartoe verplicht worden door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 94 van 29 april 2008, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende werknemersmedezeggenschap in de uit grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen ontstane vennootschappen.

Voor de in het eerste lid bedoelde inbreuken wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.”

Conseil national du Travail, concernant l'information et la consultation des travailleurs dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire;

5° les organes de direction ou d'administration des sociétés participantes à un projet de constitution d'une société européenne ayant leurs sièges en Belgique, leurs préposés ou leurs mandataires qui ne prennent pas les mesures nécessaires, y compris la communication d'informations, pour engager des négociations avec les représentants des travailleurs des sociétés participantes et des filiales ou établissements concernés sur les modalités relatives à l'implication des travailleurs, lorsque l'obligation leur en est faite par la convention collective de travail n° 84 du 6 octobre 2004, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant l'implication des travailleurs dans la société européenne;

6° les organes de direction ou d'administration des entités juridiques participantes à un projet de constitution d'une société coopérative européenne ayant leur siège en Belgique, leurs préposés ou leurs mandataires qui ne prennent pas les mesures nécessaires, y compris la communication d'informations, pour engager des négociations avec les représentants des travailleurs des entités juridiques participantes et des filiales ou établissements concernés sur les modalités relatives à l'implication des travailleurs, lorsque l'obligation leur en est faite par la convention collective de travail n° 88 du 30 janvier 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant l'implication des travailleurs dans la société coopérative européenne;

7° les organes de direction ou d'administration des sociétés de capitaux participantes à un projet commun de fusion transfrontalière ayant leurs sièges en Belgique, leurs préposés ou leurs mandataires qui ne prennent pas les mesures nécessaires, y compris la communication d'informations, pour engager des négociations avec les représentants des travailleurs des sociétés de capitaux participantes et des filiales ou établissements concernés sur les modalités relatives à la participation des travailleurs dans la société issue de la fusion transfrontalière, lorsque l'obligation leur en est faite par la convention collective de travail n° 94 du 29 avril 2008, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant la participation des travailleurs dans les sociétés issues de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux.

En ce qui concerne les infractions visées à l'alinéa 1^{er}, l'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.”

Art. 37 (vroeger art. 36)

In artikel 191 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Met dezelfde sanctie wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, met de uitvoeringsbesluiten ervan en met de collectieve arbeidsovereenkomsten die door de Koning algemeen verbindend zijn verklaard:

1° de werking van het comité voor preventie en bescherming op het werk verhindert;

2° de uitoefening van de opdrachten van voormeld comité belemmert;

3° voormeld comité niet de inlichtingen verstrekt die hij daaraan moet verstrekken, of deze inlichtingen niet volgens de gestelde regels verstrekt;

4° niet overgaat tot de verplichte raadplegingen van voormeld comité volgens de gestelde regels;

5° de uitoefening van het mandaat van de personeelsafgevaardigden in voormeld comité belemmert;

6° de uitoefening van het mandaat van de vakbondsafvaardiging belast met de opdrachten van voormeld comité belemmert.”;

b) paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Met dezelfde sanctie wordt bestraft, het hoofdbestuur van de onderneming of het concern met een communautaire dimensie, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 62 van 6 februari 1996, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 101 van 21 december 2010, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de informatie en raadpleging van de werknemers in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie:

1° de werking verhindert van de bijzondere onderhandelingsgroep, van de Europese ondernemingsraad

Art. 37 (ancien art. 36)

Dans l'article 191 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

a) le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Est puni de la même sanction, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, à ses arrêtés d'exécution et aux conventions collectives de travail rendues obligatoires par le Roi:

1° empêche le fonctionnement du comité pour la prévention et la protection au travail;

2° entrave l'exercice des missions du comité précité;

3° ne transmet pas au comité précité les informations qu'il est tenu de lui donner, ou ne transmet pas ces informations selon les règles prévues;

4° ne procède pas aux consultations obligatoires du comité précité selon les règles prévues;

5° entrave l'exercice du mandat des délégués du personnel au comité précité;

6° entrave l'exercice du mandat de la délégation syndicale chargée des missions du comité précité.”;

b) le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Est punie de la même sanction, la direction centrale de l'entreprise ou du groupe d'entreprises de dimension communautaire, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la convention collective de travail n° 62 du 6 février 1996, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs et à la convention collective de travail n° 101 du 21 décembre 2010, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant l'information et la consultation des travailleurs dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire:

1° empêche le fonctionnement du groupe spécial de négociation, du comité d'entreprise européen ou

of van de procedure tot informatie en raadpleging die deze vervangt;

2° de uitoefening belemmert van het mandaat van de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep, deze Europese ondernemingsraad of in deze procedure tot informatie en raadpleging;

3° niet de inlichtingen verstrekt die hij moet verstrekken aan de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep, deze Europese ondernemingsraad of in deze procedure tot informatie en raadpleging;

4° niet overgaat tot de verplichte raadplegingen van de werknemersvertegenwoordigers in deze Europese ondernemingsraad of in deze procedure tot informatie en raadpleging.”;

c) paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

“§ 5. Met dezelfde sanctie worden bestraft, de bevoegde leidinggevende of bestuursorganen, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 84 van 6 oktober 2004, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de rol van de werknemers in de Europese vennootschap:

1° de werking van de bijzondere onderhandelingsgroep of van het vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers verhinderen;

2° de uitoefening van het mandaat van de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers belemmeren;

3° niet de inlichtingen verstrekken die zij moeten verstrekken aan de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

4° niet overgaan tot de verplichte raadplegingen van dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers.”;

d) het artikel 191 wordt aangevuld met de paragrafen 6 en 7, luidende:

“§ 6. Met dezelfde sanctie worden bestraft, de bevoegde leidinggevende of bestuursorganen, hun aangestelden of hun lasthebbers, die, in strijd met de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 88 van 30 januari 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de

de la procédure d'information et de consultation qui en tient lieu;

2° entrave l'exercice du mandat des représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation, à ce comité d'entreprise européen ou à cette procédure d'information et de consultation;

3° ne transmet pas les informations qu'il est tenu de donner aux représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation, à ce comité d'entreprise européen ou à cette procédure d'information et de consultation;

4° ne procède pas aux consultations obligatoires des représentants des travailleurs à ce comité d'entreprise européen ou à cette procédure d'information et de consultation.”;

c) le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit:

“§ 5. Sont punis de la même sanction, les organes de direction ou d'administration compétents, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la convention collective de travail n° 84 du 6 octobre 2004, conclue au sein du Conseil national du travail, concernant l'implication des travailleurs dans la société européenne:

1° empêchent le fonctionnement du groupe spécial de négociation ou de l'organe de représentation des travailleurs;

2° entravent l'exercice du mandat des représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

3° ne transmettent pas les informations qu'ils sont tenus de donner aux représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

4° ne procèdent pas aux consultations obligatoires de cet organe de représentation des travailleurs.”;

d) l'article 191 est complété par les paragraphes 6 et 7 rédigés comme suit:

“§ 6. Sont punis de la même sanction, les organes de direction ou d'administration compétents, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la convention collective de travail n° 88 du 30 janvier 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail,

rol van de werknemers in de Europese coöperatieve vennootschap:

1° de werking verhinderen van de bijzondere onderhandelingsgroep of van het vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

2° de uitoefening belemmeren van het mandaat van de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

3° niet de inlichtingen verstrekken die zij gehouden zijn te verstrekken aan de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

4° niet overgaan tot de raadpleging van dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers.

§ 7. Met dezelfde sanctie worden bestraft, de bevoegde leidinggevende of bestuursorganen, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 94 van 29 april 2008, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende werknemersmedezeggenschap in de uit grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen ontstane vennootschappen:

1° de werking verhinderen van de bijzondere onderhandelingsgroep of van het vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

2° de uitoefening belemmeren van het mandaat van de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

3° niet de inlichtingen verstrekken die zij gehouden zijn te verstrekken aan de werknemersvertegenwoordigers in deze bijzondere onderhandelingsgroep of in dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers;

4° niet overgaan tot de raadpleging van dit vertegenwoordigingsorgaan van de werknemers.”.

Art. 38 (vroeger art. 37)

In artikel 192 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede en het derde lid worden vervangen als volgt:

concernant l'implication des travailleurs dans la société coopérative européenne:

1° empêchent le fonctionnement du groupe spécial de négociation ou de l'organe de représentation des travailleurs;

2° entravent l'exercice du mandat des représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

3° ne transmettent pas les informations qu'ils sont tenus de donner aux représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

4° ne procèdent pas aux consultations de cet organe de représentation des travailleurs.

§ 7. Sont punis de la même sanction, les organes de direction ou d'administration compétents, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la convention collective de travail n° 94 du 29 avril 2008, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant la participation des travailleurs dans les sociétés issues de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux:

1° empêchent le fonctionnement du groupe spécial de négociation ou de l'organe de représentation des travailleurs;

2° entravent l'exercice du mandat des représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

3° ne transmettent pas les informations qu'ils sont tenus de donner aux représentants des travailleurs à ce groupe spécial de négociation ou à cet organe de représentation des travailleurs;

4° ne procèdent pas aux consultations de cet organe de représentation des travailleurs.”.

Art. 38 (ancien art. 37)

A l'article 192 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit:

“Dezelfde sanctie is van toepassing in geval van inbreuk op artikel 8 van de wet van 23 april 1998 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers en de uitvoeringsbesluiten ervan, gepleegd wordt door een lid van de bijzondere onderhandelingsgroep, door een werknemersvertegenwoordiger die zijn opdrachten uitoefent in het kader van de Europese ondernemingsraad of van een procedure tot informatie en raadpleging die deze vervangt, evenals door een deskundige die hen bijstaat.

Dezelfde sanctie is van toepassing in geval van inbreuk op artikel 8 van de wet van 10 augustus 2005 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende de rol van de werknemers in de Europese Vennootschap en de uitvoeringsbesluiten ervan, gepleegd wordt door een lid van de bijzondere onderhandelingsgroep, door een lid van het vertegenwoordigingsorgaan, door een werknemersvertegenwoordiger die zijn opdrachten uitoefent in het kader van een procedure tot informatie en raadpleging van de werknemers, evenals door een deskundige die hen bijstaat.”;

2° tussen het derde en het vierde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Dezelfde sanctie is van toepassing in geval van inbreuk op artikel 8 van de wet van 9 mei 2008 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende de rol van de werknemers in de Europese coöperatieve vennootschap en de uitvoeringsbesluiten ervan, gepleegd wordt door een lid van de bijzondere onderhandelingsgroep, door een lid van het vertegenwoordigingsorgaan, door een werknemersvertegenwoordiger die zijn opdrachten uitoefent in het kader van een procedure tot informatie en raadpleging van de werknemers, door een werknemersvertegenwoordiger die zetelt in het toezichts- of bestuursorgaan van een Europese coöperatieve vennootschap, evenals door een deskundige die hen bijstaat.

Dezelfde sanctie is van toepassing in geval van inbreuk op artikel 8 van de wet van 19 juni 2009 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende het medezeggenschap van de werknemers in ondernemingen ontstaan ten gevolge van een

“La même sanction s’applique en cas d’infraction à l’article 8 de la loi du 23 avril 1998 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un comité d’entreprise européen ou d’une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d’entreprises de dimension communautaire en vue d’informer et de consulter les travailleurs et à ses arrêtés d’exécution, par un membre du groupe spécial de négociation, par un représentant des travailleurs exerçant ses missions dans le cadre du comité d’entreprise européen ou d’une procédure d’information et de consultation qui en tient lieu, ainsi que par un expert qui les assiste.

La même sanction s’applique en cas d’infraction à l’article 8 de la loi du 10 août 2005 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un groupe spécial de négociation, d’un organe de représentation et de procédures relatives à l’implication des travailleurs au sein de la Société européenne et à ses arrêtés d’exécution, par un membre du groupe spécial de négociation, par un membre de l’organe de représentation, par un représentant des travailleurs exerçant ses fonctions dans le cadre d’une procédure d’information et de consultation, ainsi que par un expert qui les assiste.”;

2° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4:

“La même sanction s’applique en cas d’infraction à l’article 8 de la loi du 9 mai 2008 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un groupe spécial de négociation, d’un organe de représentation et de procédures relatives à l’implication des travailleurs au sein de la Société coopérative européenne et à ses arrêtés d’exécution, par un membre du groupe spécial de négociation, par un membre de l’organe de représentation, par un représentant des travailleurs exerçant ses fonctions dans le cadre d’une procédure d’information et de consultation des travailleurs, par un représentant des travailleurs siégeant dans l’organe de surveillance ou d’administration d’une société coopérative européenne, ainsi que par un expert qui les assiste.

La même sanction s’applique en cas d’infraction à l’article 8 de la loi du 19 juin 2009 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un groupe spécial de négociation, d’un organe de représentation et de procédures relatives à la participation des travailleurs dans les sociétés issues de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux et à ses

grensoverschrijdende fusie van kapitaalvennootschappen en de uitvoeringsbesluiten ervan, gepleegd wordt door een lid van de bijzondere onderhandelingsgroep, door een lid van het vertegenwoordigingsorgaan, door een werknemersvertegenwoordiger die zijn opdrachten uitoefent in het kader van een procedure tot informatie en raadpleging van de werknemers, door een werknemersvertegenwoordiger die zetelt in het toezichts- of bestuursorgaan van een vennootschap ontstaan ten gevolge van een grensoverschrijdende fusie van kapitaalvennootschappen, evenals door een deskundige die hen bijstaat.”;

3° het vierde lid, waarvan de bestaande tekst het zesde lid zal vormen, wordt vervangen als volgt:

“Dezelfde sanctie is van toepassing wanneer de inbreuk gepleegd wordt door een secretaris of een personeelslid van het secretariaat van de personen bedoeld in het eerste tot het vijfde lid.”.

Art. 39 (nieuw)

In artikel 195, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “vooraf en” ingevoegd tussen de woorden “de ondernemingsraad,” en de woorden “voor enige bekendmaking”.

Afdeling 11

De kennisgevingen in het geval van collectief ontslag

Art. 40 (vroeger art. 38)

In het artikel 197 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “aan de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst” vervangen door de woorden “aan de door voormeld koninklijk besluit bepaalde overheidsinstanties”.

Afdeling 12

De kosteloosheid van de voordelen toegekend door de Fondsen voor bestaanszekerheid

Art. 41 (vroeger art. 39)

In boek 2, hoofdstuk 9, afdeling 4, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 220/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 220/1. Kosteloosheid van de voordelen toegekend door de Fondsen voor bestaanszekerheid

arrêtés d'exécution, par un membre du groupe spécial de négociation, par un membre de l'organe de représentation, par un représentant des travailleurs exerçant ses fonctions dans le cadre d'une procédure d'information et de consultation des travailleurs, par un représentant des travailleurs siégeant dans l'organe de surveillance ou d'administration d'une société issue de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux, ainsi que par un expert qui les assiste.”;

3° l'alinéa 4, dont le texte existant formera l'alinéa 6, est remplacé par ce qui suit:

“La même sanction est applicable lorsque l'infraction est commise par un secrétaire ou un membre du personnel du secrétariat des personnes visées aux alinéas 1^{er} à 5.”.

Art. 39 (nouveau)

Dans l'article 195, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “préalablement et” sont insérés entre les mots “le conseil d'entreprise,” et les mots “avant toute diffusion”.

Section 11

Les notifications à faire en cas de licenciement collectif

Art. 40 (ancien art. 38)

Dans l'article 197 du même Code, les mots “au directeur du service subrégional de l'emploi” sont remplacés par les mots “aux autorités publiques déterminées par l'arrêté royal précité”.

Section 12

La gratuité des avantages octroyés par les Fonds de sécurité d'existence

Art. 41 (ancien art. 39)

Dans le livre 2, chapitre 9, section 4, du même Code, il est inséré un article 220/1 rédigé comme suit:

“Art. 220/1. La gratuité des avantages octroyés par les Fonds de sécurité d'existence

Met een sanctie van niveau 2 worden bestraft, de Fondsen voor bestaanszekerheid, hun aangestelden of lasthebbers die, in strijd met het artikel 5*bis* van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid, niet de kosteloosheid waarborgen van de voordelen toegekend door de Fondsen voor bestaanszekerheid aan de rechthebbende door hen, op enigerwijze, kosten ten laste te leggen.”.

Afdeling 13

De betrekkingen tussen de verschillende instellingen voor sociale zekerheid

Art. 42 (vroeger art. 40)

Artikel 222 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 222. Betrekkingen tussen de verschillende instellingen voor sociale zekerheid

Met een sanctie van niveau 1 worden bestraft:

1° de verzekeringsondernemingen, de commissarissen, die:

a) hebben nagelaten, op de wijze en binnen de termijnen zoals bepaald door de Koning, de elementen die zijn vermeld in de aangifte van het ongeval en de elementen die betrekking hebben op de regeling van het ongeval te bezorgen aan het Fonds voor arbeidsongevallen, met toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971;

b) hebben nagelaten het Fonds voor arbeidsongevallen binnen dertig dagen die volgen op de ontvangst van de aangifte van het ongeval op de hoogte te brengen van hun weigering het ongeval ten laste te nemen of van hun twijfel in verband met de toepassing van voormelde wet van 10 april 1971 op het ongeval;

2° diegene die schadeloosstelling verschuldigd is en die, in strijd met de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, nalaat de verzekeringsinstelling in te lichten dat hij de rechthebbende zal schadeloos stellen.”.

Afdeling 14

De verzending van documenten door de werkgevers aan de instellingen

Sont punis d’une sanction de niveau 2, les Fonds de sécurité d’existence, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à l’article 5*bis* de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d’existence, ne garantissent pas la gratuité des avantages octroyés par les Fonds de sécurité d’existence aux bénéficiaires en mettant à leur charge des frais d’une manière ou d’une autre.”.

Section 13

Les relations entre les différentes institutions de sécurité sociale

Art. 42 (ancien art. 40)

L’article 222 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 222. Les relations entre les différentes institutions de sécurité sociale

Sont punis d’une sanction de niveau 1:

1° les entreprises d’assurances, les commissaires qui:

a) n’ont pas transmis, de la manière et dans les délais fixés par le Roi, les éléments repris dans la déclaration d’accident et les éléments qui se rapportent au règlement de l’accident au Fonds des accidents du travail en application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail;

b) n’ont pas prévenu le Fonds des accidents du travail dans les trente jours qui suivent la réception de la déclaration d’accident de leur refus de prendre l’accident en charge ou du doute qu’ils ont quant à l’application à l’accident de la loi précitée du 10 avril 1971;

2° le débiteur de la réparation qui, en contravention à la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, omet d’informer l’organisme assureur qu’il va indemniser le bénéficiaire.”.

Section 14

La transmission de documents aux institutions par les employeurs

Art. 43 (vroeger art. 41)

In artikel 223, § 1, eerste lid, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “, en bij de bevoegde sociaal inspecteurs in de gevallen bepaald door de Koning,” opgeheven.

Afdeling 15*De aanvullende pensioenen*

Art. 44 (vroeger art. 42)

In boek 2, hoofdstuk 9, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 9/1 ingevoegd, luidende: “De verplichtingen van de werkgevers, de inrichters, de pensioeninstellingen en de rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging inzake aanvullende pensioenen”.

Art. 45 (vroeger art. 43)

In afdeling 9/1, ingevoegd bij artikel 44, wordt een artikel 225/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/1. Invoering van een pensioentoezegging

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° een individuele pensioentoezegging toekent in het voordeel van een of meerdere werknemers en/of hun rechthebbenden zonder dat er in de onderneming een aanvullend pensioenstelsel bestaat voor alle werknemers;

2° niet jaarlijks aan de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten het aantal individuele pensioentoezeggingen per categorie van werknemers en het bewijs dat er in de onderneming een aanvullend pensioenstelsel bestaat voor alle werknemers, meedeelt.”

Art. 46 (vroeger art. 44)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/2. Verplichting tot mededeling van documenten

Art. 43 (ancien art. 41)

Dans l'article 223, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, du même Code, les mots “et, dans les cas fixés par le Roi, aux inspecteurs sociaux compétents” sont abrogés.

Section 15*Les pensions complémentaires*

Art. 44 (ancien art. 42)

Dans le livre 2, chapitre 9, du même Code, il est inséré une section 9/1 intitulée: “Les obligations des employeurs, des organisateurs, des organismes de pensions et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité en matière de pensions complémentaires”.

Art. 45 (ancien art. 43)

Dans la section 9/1, insérée par l'article 44, il est inséré un article 225/1 rédigé comme suit:

“Art. 225/1. L'instauration d'un engagement de pension

Est puni d'une sanction de niveau 2, l'organisateur ou l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution:

1° octroie un engagement individuel de pension au profit d'un ou de plusieurs travailleurs et/ou de leur ayants droits sans qu'un régime de pension complémentaire existe dans l'entreprise pour tous les travailleurs;

2° ne communique pas annuellement à l'Autorité des services et marchés financiers le nombre d'engagements de pension individuels par catégorie de travailleurs et la preuve qu'il existe dans l'entreprise un régime de pension complémentaire pour tous les travailleurs.”

Art. 46 (ancien art. 44)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/2 rédigé comme suit:

“Art. 225/2. L'obligation de communication de documents

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de pensioeninstelling, de inrichter of de werkgever die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° niet minstens eenmaal per jaar aan de aangeslotenen, met uitzondering van de rentegenieters, een pensioenfiche, die de gegevens voorgeschreven door voormelde wet van 28 april 2003 bevat, meedeelt;

2° niet aan de aangeslotene, die erom vraagt, een historisch overzicht van de verworven reserves en de verworven prestaties meedeelt;

3° niet, minstens om de vijf jaar, aan alle aangeslotenen vanaf de leeftijd van vijfenveertig jaar, het bedrag van de op vijfenzestigjarige leeftijd te verwachten rente, zonder aftrek van de belastingen, meedeelt;

4° bij de pensionering of wanneer andere uitkeringen opeisbaar worden, de begunstigde of zijn rechthebbenden niet inlicht over de uitkeringen die verschuldigd zijn en de mogelijke wijzen van betaling.”

Art. 47 (vroeger art. 45)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/3. Prestaties uitgekeerd als een kapitaal

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het pensioenreglement, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° de aangeslotene niet, twee maanden voor de pensionering of binnen twee weken nadat hij van de vervroegde pensionering kennis heeft gekregen, informeert over zijn recht om een omvorming in een rente te vragen van de prestatie, uitgekeerd als een kapitaal;

2° de rechthebbenden, niet binnen twee weken nadat hij kennis heeft gekregen van het overlijden van de aangeslotene, informeert over het recht bedoeld in 1°.”

Est puni d'une sanction de niveau 1, l'organisme de pension, l'organisateur ou l'employeur qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution:

1° ne communique pas au moins une fois par an aux affiliés, à l'exception des rentiers, une fiche de pension qui contient les données prescrites par la loi précitée du 28 avril 2003;

2° ne communique pas à l'affilié qui le demande un aperçu historique des réserves acquises et des prestations acquises;

3° ne communique pas au moins tous les cinq ans à tous les affiliés à partir de l'âge de quarante-cinq ans le montant de la rente, sans déduction de l'impôt, à attendre à l'âge de soixante-cinq ans;

4° lors du départ à la retraite ou lorsque d'autres prestations deviennent exigibles, n'informe pas le bénéficiaire ou ses ayants droits des prestations qui sont dues et des possibles options de paiement.”

Art. 47 (ancien art. 45)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/3 rédigé comme suit:

“Art. 225/3. Les prestations versées en capital

Est puni d'une sanction de niveau 1, l'organisateur ou l'employeur ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution:

1° n'informe pas l'affilié de son droit de demander la transformation en rente de la prestation versée en capital deux mois avant la retraite ou dans les deux semaines après qu'il ait eu connaissance de la retraite anticipée;

2° n'informe pas les ayants droits du droit visé au 1° dans les deux semaines après qu'il ait eu connaissance du décès de l'affilié.”

Art. 48 (vroeger art. 46)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/4. Uittreding van een werknemer

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber en de pensioeninstelling, haar aangestelde of haar lasthebber, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, de procedure van uittreding van een werknemer niet respecteren.”

Art. 49 (vroeger art. 47)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/5. Verandering van pensioeninstelling en overdrachten

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het pensioenreglement die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan:

1° de aangeslotenen niet informeert over elke wijziging van pensioeninstelling en van een eventuele overdracht van de reserves die daaruit voortvloeit;

2° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten niet voorafgaandelijk inlicht over de verandering van pensioeninstelling en de eventuele overdracht van de reserves.”

Art. 50 (vroeger art. 48)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/6. Schriftelijke verklaring met de beginselen van het beleggingsbeleid en het verslag over het beheer van de pensioentoezegging

Art. 48 (ancien art. 46)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/4 rédigé comme suit:

“Art. 225/4. La sortie d’un travailleur

Est puni d’une sanction de niveau 2, l’organisateur ou l’employeur, son préposé ou son mandataire et l’organisme de pension, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d’exécution, ne respectent pas la procédure de sortie d’un travailleur.”

Art. 49 (ancien art. 47)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/5 rédigé comme suit:

“Art. 225/5. Le changement d’organisme de pension et transferts

Est puni d’une sanction de niveau 1, l’organisateur ou l’employeur ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d’exécution:

1° n’informe pas les affiliés de tout changement d’organisme de pension et du transfert éventuel des réserves qui y fait suite;

2° n’informe pas préalablement l’Autorité des services et marchés financiers du changement d’organisme de pension et du transfert éventuel des réserves.”

Art. 50 (ancien art. 48)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/6 rédigé comme suit:

“Art. 225/6. La déclaration écrite sur les principes de la politique de placement et le rapport sur la gestion de l’engagement de pension

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft:

1° de pensioeninstelling die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan:

a) geen schriftelijke verklaring over de beginselen van haar beleggingsbeleid, die de vermeldingen bepaald bij voormelde wet van 28 april 2003 bevat, opstelt;

b) de schriftelijke verklaring, bedoeld in a), niet minstens elke drie jaar en onmiddellijk na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid herzielt;

c) niet binnen de maand de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten in kennis stelt van elke wijziging van de verklaring bedoeld in a);

2° de pensioeninstelling of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het pensioenreglement, die, in strijd met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan:

a) geen verslag opstelt over het beheer van de pensioentoezegging overeenkomstig de voorschriften van voormelde wet van 28 april 2003;

b) het verslag, bedoeld in a), niet ter beschikking stelt van de inrichter.”

Art. 51 (vroeger art. 49)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/7. Controle door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten

Met een sanctie van niveau 1 worden bestraft:

1° de pensioeninstellingen en de rechtspersonen die bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen betrokken zijn die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, de lijst van de pensioentoezeggingen en de solidariteitstoezeggingen die zij beheren, de identiteitsgegevens van de betrokken inrichters, alsook de inlichtingen over de beheerde toezeggingen die de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten bepaalt, niet aan deze Autoriteit meedeelt;

Est puni d'une sanction niveau 1:

1° l'organisme de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution:

a) n'élabore pas une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement comportant les mentions prévues par la loi précitée du 28 avril 2003;

b) ne revoit pas la déclaration écrite visée au a) au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement;

c) ne communique pas dans le mois à l'Autorité des services et marchés financiers toute modification de la déclaration visée au a);

2° l'organisme de pension ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution:

a) ne rédige pas de rapport sur la gestion de l'engagement de pension conforme à ce que prescrit la loi précitée du 28 avril 2003;

b) ne met pas le rapport visé au a) à disposition de l'organisateur.”

Art. 51 (ancien art. 49)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/7 rédigé comme suit:

“Art. 225/7. Le contrôle de l'Autorité des services et marchés financiers

Sont punis d'une sanction de niveau 1:

1° les organismes de pension et les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, ne communiquent pas à l'Autorité des services et marchés financiers la liste des engagements de pension et des engagements de solidarité qu'ils gèrent, les données d'identité des organisateurs concernés, ainsi que les renseignements relatifs aux engagements gérés que l'Autorité des services et marchés financiers détermine;

2° de pensioeninstellingen, de inrichters of de werkgevers en de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen die, in strijd met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan, niet, op verzoek van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, alle inlichtingen en documenten, met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan, verstrekken.”.

Art. 52 (vroeger art. 50)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/8 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/8. Onjuiste verklaringen

Met een sanctie van niveau 4 worden bestraft, de pensioeninstellingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de inrichters en de werkgevers, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, wetens en willens onjuiste verklaringen afleggen aan de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten of aan de door haar gevolmachtigde persoon.”.

Art. 53 (vroeger art. 51)

In dezelfde afdeling 9/1 wordt een artikel 225/9 ingevoegd, luidende:

“Art. 225/9. Illegale pensioentoezeggingen

Met een sanctie van niveau 2 worden bestraft, de pensioeninstellingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de inrichters en de werkgevers, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, meewerken aan de uitvoering van pensioentoezeggingen die strijdig zijn met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan.”.

2° les organismes de pension, les organisateurs ou les employeurs et les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité qui, en contravention à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution, ne soumettent pas tous les renseignements et ne fournissent pas tous documents à la demande de l'Autorité des services et marchés financiers en vue du contrôle du respect des dispositions de la loi précitée du 28 avril 2003 et de ses arrêtés d'exécution.”.

Art. 52 (ancien art. 50)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/8 rédigé comme suit:

“Art. 225/8. Les déclarations inexactes

Sont punis d'une sanction de niveau 4, les organismes de pension, leurs préposés ou leurs mandataires, les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité, leurs préposés ou leurs mandataires, les organisateurs et les employeurs, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, font sciemment et volontairement des déclarations inexactes à l'Autorité des services et marchés financiers ou à la personne mandatée par lui.”.

Art. 53 (ancien art. 51)

Dans la même section 9/1, il est inséré un article 225/9 rédigé comme suit:

“Art. 225/9. Les engagements de pension illégaux

Sont punis d'une sanction de niveau 2, les organismes de pension, leurs préposés ou leurs mandataires, les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité, leurs préposés ou leurs mandataires, les organisateurs et les employeurs, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, collaborent à l'exécution d'engagements de pensions qui sont contraires à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution.”.

Afdeling 16*De terugbetaling*

Art. 54 (vroeger art. 52)

In boek 2 van hetzelfde Wetboek worden artikel 236 en hoofdstuk 11 dat het artikel 237 bevat, vervangen als volgt:

“HOOFDSTUK 11. Gemeenschappelijke bepalingen van de voorgaande hoofdstukken

Art. 236. Terugbetaling

Wanneer de benadeelde derden zich geen burgerlijke partij hebben gesteld, veroordeelt de rechter die de straf uitspreekt voorzien in de artikelen 218, 219, 220, 223, § 1, eerste lid, 1°, en 234, § 1, 3°, of die de schuld vaststelt voor een inbreuk op deze bepalingen, de schuldenaar van onbetaalde of gedeeltelijk onbetaalde bijdragen ambtshalve tot het betalen van de achterstallige bijdragen, de bijdrageopslagen en de verwijlinteressen.

Wanneer de benadeelde derden zich geen burgerlijke partij hebben gesteld, veroordeelt de rechter die de straf uitspreekt voorzien in artikel 233, § 1, 3°, of die de schuld vaststelt voor een inbreuk op die bepaling, de verdachte ambtshalve tot het terugbetalen van de onrechtmatig ontvangen bedragen, vermeerderd met de verwijlinteressen.

Wanneer er geen afrekening is met betrekking tot de in het eerste en tweede lid bedoelde bedragen of wanneer de afrekening betwist wordt en er in dit verband nadere informatie nodig is, houdt de rechter de beslissing over de ambtshalve veroordeling aan.

Art. 237. Kennisgeving door de werkgever van het vonnis tot vaststelling van een inbreuk in toepassing van artikel 138bis, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek

Met een sanctie van niveau 4 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die, in strijd met de wet van 3 december 2006 houdende diverse bepalingen met betrekking tot het sociaal strafrecht, wetens en willens nalaat het vonnis tot vaststelling van een inbreuk op de wetten en verordeningen die behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten in toepassing van artikel 138bis, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek op zijn kosten ter kennis te brengen van de betrokken werknemers.”.

Section 16*La restitution*

Art. 54 (ancien art. 52)

Dans le livre 2 du même Code, l'article 236 et le chapitre 11 comportant l'article 237 sont remplacés par ce qui suit:

“CHAPITRE 11. Règles communes aux chapitres précédents

Art. 236. La restitution

Lorsque les tiers lésés ne se sont pas constitués partie civile, le juge qui prononce la peine prévue aux articles 218, 219, 220, 223, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 234, § 1^{er}, 3°, ou qui constate la culpabilité pour une infraction à ces dispositions, condamne d'office le débiteur des cotisations impayées ou partiellement payées à payer les arriérés de cotisations, les majorations de cotisations et les intérêts de retard.

Lorsque les tiers lésés ne se sont pas constitués partie civile, le juge qui prononce la peine prévue à l'article 233, § 1^{er}, 3°, ou qui constate la culpabilité pour une infraction à cette disposition, condamne d'office le prévenu à restituer les sommes perçues indûment, augmentées des intérêts de retard.

En l'absence de décompte relatif aux montants visés à l'alinéa 1^{er} et à l'alinéa 2 ou lorsque le décompte est contesté et doit faire l'objet d'un complément d'information, le juge réserve à statuer sur la condamnation d'office.

Art. 237. La notification par l'employeur du jugement constatant une infraction en application de l'article 138bis, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire

Est puni d'une sanction de niveau 4, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 3 décembre 2006 contenant diverses dispositions en matière de droit pénal social, omet sciemment et volontairement de notifier, à ses frais, le jugement constatant une infraction aux lois et règlements qui relèvent de la compétence des juridictions du travail en application de l'article 138bis, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire aux travailleurs concernés.”.

Afdeling 17*Wijzigingen van andere bepalingen van het
Sociaal Strafwetboek*Art. 55 (vroeger art. 53)

In artikel 28, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het woord “verhinderend” vervangen door het woord “belemmering”.

Art. 56 (vroeger art. 54)

In artikel 42 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “hoofdstuk VIII van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument” vervangen door de woorden “boek XVII van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 57 (vroeger art. 55)

In artikel 49 van hetzelfde Wetboek wordt het woord “samen” ingevoegd tussen het woord “arbeidsplaats” en het woord “met”.

Art. 58 (vroeger art. 56)

In artikel 58 van hetzelfde Wetboek wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 59 (vroeger art. 57)

In artikel 117, 2° en 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “laten uitvoeren” telkens vervangen door het woord “uitgevoerd”.

Art. 60 (vroeger art. 59)

In de artikelen 154, § 2, 198 en 199, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, zijn aangestelde of zijn lasthebber” telkens opgeheven.

Art. 61 (vroeger art. 60)

Artikel 156, 3°, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Section 17*Modifications d'autres dispositions du
Code pénal social*Art. 55 (ancien art. 53)

Dans le texte néerlandais de l'article 28, § 3, alinéa 3, du même Code, le mot “*verhinderend*” est remplacé par le mot “*belemmering*”.

Art. 56 (ancien art. 54)

Dans l'article 42 du même Code, les mots “au chapitre VIII de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur” sont remplacés par les mots “au livre XVII du Code de droit économique”.

Art. 57 (ancien art. 55)

Dans le texte néerlandais de l'article 49 du même Code, le mot “*samen*” est inséré entre le mot “*arbeidsplaats*” et le mot “*met*”.

Art. 58 (ancien art. 56)

Dans l'article 58 du même Code, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 59 (ancien art. 57)

Dans le texte néerlandais de l'article 117, 2° et 3°, du même Code, les mots “*laten uitvoeren*” sont chaque fois remplacés par le mot “*uitgevoerd*”.

Art. 60 (ancien art. 59)

Dans les articles 154, § 2, 198 et 199, du même Code, les mots “, son préposé ou son mandataire” sont chaque fois abrogés.

Art. 61 (ancien art. 60)

Dans l'article 156 du même Code, le 3° est abrogé.

Art. 62 (vroeger art. 58)

In artikel 158 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, zijn aangestelde of lasthebber” opgeheven.

Art. 63 (vroeger art. 61)

In de Franse tekst van artikel 161, § 2, 2°, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “*qui*” opgeheven.

Art. 64 (vroeger art. 62)

In artikel 177, 1° en 2°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “een willekeurig deel” telkens vervangen door de woorden “enig gedeelte”.

Art. 65 (vroeger art. 63)

In artikel 201, § 1, 4°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “die gespecialiseerd is in de psychosociale aspecten van het werk” ingevoegd tussen de woorden “de preventieadviseur” en de woorden “en, in voorkomend geval,”.

Art. 66 (vroeger art. 64)

In artikel 203 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de Franse tekst van de bepaling onder 2° wordt het woord “*auquel*” vervangen door het woord “*auxquels*”;
- b) in de Franse tekst van de bepaling onder 6° worden de woorden “*de travail*” ingevoegd tussen de woorden “*du règlement*” en de woorden “*et de ses modifications*”.

Art. 67 (vroeger art. 65)

In artikel 210, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “de artikelen 38 en 40” vervangen door de woorden “de artikelen 38 en 40, 1°”.

Art. 68 (vroeger art. 66)

In artikel 223, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “bedoelde inbreuk” vervangen door de woorden “bedoelde inbreuken”.

Art. 62 (ancien art. 58)

Dans l'article 158 du même Code, les mots “, son préposé ou son mandataire” sont abrogés.

Art. 63 (ancien art. 61)

Dans l'article 161, § 2, 2°, du même Code, le mot “*qui*” est abrogé.

Art. 64 (ancien art. 62)

Dans le texte néerlandais de l'article 177, 1°, et 2°, du même Code, les mots “*een willekeurig deel*” sont chaque fois remplacés par les mots “*enig gedeelte*”.

Art. 65 (ancien art. 63)

Dans l'article 201, § 1^{er}, 4°, du même Code, les mots “spécialisé dans les aspects psycho-sociaux du travail” sont insérés entre les mots “du conseiller en prévention” et les mots “et, le cas échéant,”.

Art. 66 (ancien art. 64)

Dans l'article 203 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

- a) dans le 2°, le mot “*auquel*” est remplacé par le mot “*auxquels*”;
- b) dans le 6°, les mots “*de travail*” sont insérés entre les mots “*du règlement*” et les mots “*et de ses modifications*”.

Art. 67 (ancien art. 65)

Dans l'article 210, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “des articles 38 et 40.” sont remplacés par les mots “des articles 38 et 40, 1° .”.

Art. 68 (ancien art. 66)

Dans l'article 223, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, les mots “l'infraction visée” sont remplacés par les mots “les infractions visées”.

Art. 69 (vroeger art. 67)

In artikel 226, 4°, van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder c) opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Gerechtelijk WetboekArt. 70 (vroeger art. 68)

In artikel 582 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt de bepaling onder 3°, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2010, luidende “betwistingen betreffende Hoofdstuk IX van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid” de bepaling onder 13°.

Art. 71 (vroeger art. 69)

Artikel 764, 10°, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

“10° de vorderingen bepaald in de artikelen 578, 11°, 580, 2°, 3°, 6° tot 18°, 581, 2°, 3°, 9° en 10°, 582, 1°, 2°, 6°, 8°, 9° en 12°, 583 en 587septies;”.

HOOFDSTUK 4

Wijziging van het Wetboek van strafvorderingArt. 72 (vroeger art. 70)

In artikel 216bis, § 1, vierde lid van het Wetboek van strafvordering, vervangen bij de wet van 7 juni 2010 die vervangen is bij de wet van 11 juli 2011, worden de woorden “stagiaires, zelfstandige stagiaires of kinderen” vervangen door de woorden “stagiaires of kinderen”.

Art. 69 (ancien art. 67)

Dans l'article 226, alinéa 1^{er}, 4°, du même Code, le c) est abrogé.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaireArt. 70 (ancien art. 68)

Dans l'article 582 du Code judiciaire, le 3°, inséré par la loi du 2 juin 2010, rédigé comme suit “des contestations relatives au chapitre IX de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi” devient le 13°.

Art. 71 (ancien art. 69)

Dans l'article 764 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 12 mai 2014, le 10° est remplacé par ce qui suit:

“10° les demandes prévues aux articles 578, 11°, 580, 2°, 3°, 6° à 18°, 581, 2°, 3°, 9° et 10°, 582, 1°, 2°, 6°, 8°, 9° et 12°, 583 et 587septies;”.

CHAPITRE 4

Modification du Code d'instruction criminelleArt. 72 (ancien art. 70)

Dans l'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 4, du Code d'instruction criminelle, remplacé par la loi du 7 juin 2010 qui est remplacée par la loi du 11 juillet 2011, les mots “stagiaires, stagiaires indépendants ou enfants concernés” sont remplacés par les mots “stagiaires ou enfants concernés”.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 5 mei 1888 betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en op de stoomtuigen en stoomketelsArt. 73 (vroeger art. 71)

In artikel 1, tweede lid, van de wet van 5 mei 1888 betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en op de stoomtuigen en stoomketels, vervangen bij de wet van 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 6

Wijziging van de wetten op de mijnen, de graverijen en de groeven, gecoördineerd op 15 september 1919Art. 74 (vroeger art. 72)

In artikel 128, tweede lid, van de wetten op de mijnen, de graverijen en de groeven, gecoördineerd op 15 september 1919 en gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de wet van 6 juli 1949 betreffende de huisvesting van de arbeiders in nijverheids-, landbouw- of handelsondernemingen en -exploitatiesArt. 75 (vroeger art. 73)

In artikel 4, tweede lid, van de wet van 6 juli 1949 betreffende de huisvesting van de arbeiders in nijverheids-, landbouw- of handelsondernemingen en -exploitaties, vervangen bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

CHAPITRE 5

Modification de la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, et à la surveillance des machines et chaudières à vapeurArt. 73 (ancien art. 71)

Dans l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, et à la surveillance des machines et chaudières à vapeur, remplacé par la loi du 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 6

Modification des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées le 15 septembre 1919Art. 74 (ancien art. 72)

Dans l'article 128, alinéa 2, des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées le 15 septembre 1919 et modifié par la loi du 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 7

Modification de la loi du 6 juillet 1949 concernant le logement des travailleurs dans les entreprises et exploitations industrielles, agricoles ou commercialesArt. 75 (ancien art. 73)

Dans l'article 4, alinéa 2, de la loi du 6 juillet 1949 concernant le logement des travailleurs dans les entreprises et exploitations industrielles, agricoles ou commerciales, remplacé par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

Art. 76 (vroeger art. 74)

In artikel 23*bis* van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, ingevoegd bij koninklijk besluit van 18 november 1996, vervangen bij de wet van 22 december 2008 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden “de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek”;

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek”.

Art. 77 (vroeger art. 75)

Artikel 25 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 25. De artikelen 230, 1°, 231, 232, 233 en 235 van het Sociaal Strafwetboek zijn van toepassing wat betreft de uitkeringen waarin de in artikel 18 bedoelde stelsels voorzien.”

Art. 78 (vroeger art. 76)

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 25*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 25*bis*. De artikelen 230, 2°, 231, 232, 234 en 235 van het Sociaal Strafwetboek zijn van toepassing wat betreft de sociale bijdragen die bestemd zijn voor het sociaal statuut der zelfstandigen en onder de bevoegdheid van de arbeidsgerechten vallen.”

CHAPITRE 8

Modifications de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

Art. 76 (ancien art. 74)

A l'article 23*bis* de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, inséré par l'arrêté royal du 18 novembre 1996, remplacé par la loi du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par la loi du 28 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots “la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail” sont remplacés par les mots “le Code pénal social”;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots “de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail.” sont remplacés par les mots “du Code pénal social”.

Art. 77 (ancien art. 75)

L'article 25 du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit:

“Art. 25. Les articles 230, 1°, 231, 232, 233 et 235 du Code pénal social s'appliquent en ce qui concerne les prestations prévues par les régimes visés à l'article 18.”

Art. 78 (ancien art. 76)

Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 25*bis* rédigé comme suit:

“Art. 25*bis*. Les articles 230, 2°, 231, 232, 234 et 235 du Code pénal social s'appliquent en ce qui concerne les cotisations sociales destinées au statut social des travailleurs indépendants et de la compétence des juridictions du travail.”

HOOFDSTUK 9

**Wijziging van de arbeidswet
van 16 maart 1971**Art. 79 (vroeger art. 77)

In artikel 49, tweede lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971, vervangen bij de wetten van 22 december 1989 en 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 10

**Wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende
de algemene beginselen van de sociale zekerheid
voor werknemers**Art. 80 (vroeger art. 78)

In artikel 31^{ter}, § 3, 3°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, worden de woorden “de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 11

**Wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende
de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter
beschikking stellen van werknemers ten behoeve
van gebruikers**Art. 81 (vroeger art. 79)

Artikel 39^{bis} van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, opgeheven bij de wet van 6 juni 2010, wordt hersteld als volgt:

“Art. 39^{bis}. Onverminderd artikel 176/1 van het Sociaal Strafwetboek, wordt de gebruiker of, wanneer het een inbreuk betreft van niveau 2, 3 of 4, zijn aangeselde of zijn lasthebber die zich schuldig maakt aan een overtreding van de in artikel 19 bedoelde bepalingen, bestraft met dezelfde strafsancities als deze die zijn bepaald in de wetten krachtens welke deze bepalingen zijn vastgelegd.”.

CHAPITRE 9

**Modification de la loi du 16 mars 1971
sur le travail**Art. 79 (ancien art. 77)

Dans l'article 49, alinéa 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, remplacé par les lois des 22 décembre 1989 et 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 10

**Modification de la loi du 29 juin 1981 établissant
les principes généraux de la sécurité sociale des
travailleurs salariés**Art. 80 (ancien art. 78)

Dans l'article 31^{ter}, § 3, 3°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, les mots “à la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail” sont remplacés par les mots “au Code pénal social”.

CHAPITRE 11

**Modification de la loi du 24 juillet 1987 sur le
travail temporaire, le travail intérimaire et la mise
de travailleurs à la disposition d'utilisateurs**Art. 81 (ancien art. 79)

L'article 39^{bis} de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, abrogé par la loi du 6 juin 2010, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 39^{bis}. Sans préjudice de l'article 176/1 du Code pénal social, l'utilisateur ou, lorsqu'il s'agit d'une infraction de niveau 2, 3 ou 4, son préposé ou son mandataire qui commet une infraction aux dispositions visées à l'article 19 est puni des mêmes sanctions pénales que celles déterminées dans les lois en vertu desquelles ces dispositions ont été prises.”.

HOOFDSTUK 12

Wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijvenArt. 82 (vroeger art. 80)

Artikel 148*decies*, § 2, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ingevoegd bij de wet van 13 december 2010, wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Onverminderd de bevoegdheden van het Instituut inzake controle van de naleving en het betoelagen van de niet-naleving van de andere artikelen van deze wet, zijn de sociaal inspecteurs van de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg bevoegd om de naleving van paragraaf 1 te controleren. Deze controle wordt uitgeoefend overeenkomstig de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek.”.

HOOFDSTUK 13

Wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werkArt. 83 (vroeger art. 81)

In artikel 80, tweede lid, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, vervangen bij de wet van 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 14

Wijziging van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemersArt. 84 (vroeger art. 82)

Artikel 17 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, ingevoegd bij de programma-wet (I) van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 6 juni 2010 en 26 december 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

CHAPITRE 12

Modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiquesArt. 82 (ancien art. 80)

L'article 148*decies*, § 2, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, inséré par la loi du 13 décembre 2010, est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Sans préjudice des compétences de l'Institut pour contrôler le respect et sanctionner le non-respect des autres articles de cette loi, les inspecteurs sociaux de la Direction générale Contrôle des lois sociales du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale sont compétents pour contrôler le respect du paragraphe 1^{er}. Ce contrôle s'exerce conformément aux dispositions du Code pénal social.”.

CHAPITRE 13

Modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travailArt. 83 (ancien art. 81)

Dans l'article 80, alinéa 2, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, remplacé par la loi du 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 14

Modification de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleursArt. 84 (ancien art. 82)

L'article 17 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, inséré par la loi-programme du 24 décembre 2002 (I) et modifié par les lois des 6 juin 2010 et 26 décembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op vraag, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie en bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.”

HOOFDSTUK 15

Wijziging van de wet van 28 januari 2003 betreffende de medische onderzoeken die binnen het kader van de arbeidsverhoudingen worden uitgevoerd

Art. 85 (vroeger art. 83)

In artikel 9, tweede lid, van de wet van 28 januari 2003 betreffende de medische onderzoeken die binnen het kader van de arbeidsverhoudingen worden uitgevoerd, vervangen bij de wet van 6 juni 2010, worden de woorden “en 43 tot 49”, ingevoegd tussen de woorden “de artikelen 23 tot 39” en de woorden “van het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 16

Wijzigingen van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid

Art. 86 (vroeger art. 84)

Artikel 54 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, gewijzigd bij de wet van 10 mei 2007, wordt vervangen als volgt:

“Art. 54. De inbreuken op de discriminatieverboden bedoeld in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, die leiden tot een inbreuk op het in artikel 14, § 1, bedoelde discriminatieverbod, worden bestraft met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en een geldboete van 25 euro tot 250 euro.”

“Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 du Code pénal social lorsqu’ils agissent d’initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d’information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution.”

CHAPITRE 15

Modification de la loi du 28 janvier 2003 relative aux examens médicaux dans le cadre des relations de travail

Art. 85 (ancien art. 83)

Dans l’article 9, alinéa 2, de la loi du 28 janvier 2003 relative aux examens médicaux dans le cadre des relations de travail, remplacé par la loi du 6 juin 2010, les mots “et 43 à 49” sont insérés entre les mots “aux articles 23 à 39” et les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 16

Modifications de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

Art. 86 (ancien art. 84)

L’article 54 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, modifié par loi du 10 mai 2007, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 54. Les infractions aux interdictions de discrimination visées à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, qui conduisent à une violation de l’interdiction de discrimination visée à l’article 14, § 1^{er} sont punies d’une peine d’emprisonnement d’un mois à cinq ans et d’une amende de 25 euros à 250 euros.”

Art. 87 (vroeger art. 85)

In hoofdstuk 11 van dezelfde wet wordt een artikel *54bis* ingevoegd, luidende:

“Art. *54bis*. De inbreuken op de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek. Met uitzondering van de in artikel 54 bedoelde inbreuken worden deze inbreuken bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie, bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.”.

HOOFDSTUK 17

**Wijziging van de wet van
23 december 2005 betreffende
het generatiepact**

Art. 88 (vroeger art. 86)

In artikel 38/1, tweede lid, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2009, worden de woorden “de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek”.

HOOFDSTUK 18

**Wijziging van de wet van
3 december 2006 houdende diverse bepalingen
met betrekking tot het sociaal strafrecht**

Art. 89 (vroeger art. 87)

Artikel 5 van de wet van 3 december 2006 houdende diverse bepalingen met betrekking tot het sociaal strafrecht, opgeheven bij de wet van 6 juni 2010, wordt hersteld als volgt:

“Art. 5. De werkgever in hoofde van wie, ingevolge de uitoefening van de in artikel 138*bis*, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde rechtsvordering, een inbreuk wordt vastgesteld, is gehouden het vonnis, op zijn kosten, ter kennis te brengen van de betrokken werknemers.”.

Art. 87 (ancien art. 85)

Dans le chapitre 11 de la même loi, il est inséré un article *54bis* rédigé comme suit:

“Art. *54bis*. Les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution sont recherchées et constatées conformément au Code pénal social. A l’exception des infractions visées à l’article 54, ces infractions sont sanctionnées conformément au Code pénal social.

Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 du Code pénal social lorsqu’ils agissent d’initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d’information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution.”.

CHAPITRE 17

**Modification de la loi du
23 décembre 2005 relative au
pacte de solidarité entre les générations**

Art. 88 (ancien art. 86)

Dans l’article 38/1, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, inséré par la loi du 27 mars 2009, les mots “de la loi du 16 novembre 1972 concernant l’inspection du travail” sont remplacés par les mots “du Code pénal social”.

CHAPITRE 18

**Modification de la loi du
3 décembre 2006 contenant diverses dispositions
en matière de droit pénal social**

Art. 89 (ancien art. 87)

L’article 5 de la loi du 3 décembre 2006 contenant diverses dispositions en matière de droit pénal social, abrogé par la loi du 6 juin 2010, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 5. L’employeur dans le chef de qui, par suite de l’exercice de l’action visée à l’article 138*bis*, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, une infraction est constatée, est tenu de notifier le jugement, à ses frais, aux travailleurs concernés.”.

HOOFDSTUK 19

**Wijzigingen van de wet van
27 december 2006 houdende diverse
bepalingen (I)**Art. 90 (vroeger art. 88)

In artikel 213, tweede lid, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), worden de woorden “de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie.” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek.”

Art. 91 (vroeger art. 89)

De artikelen 212 en 214 van dezelfde wet worden opgeheven.

HOOFDSTUK 20

**Wijzigingen van de wet van
9 mei 2008 houdende begeleidende
maatregelen met betrekking tot de instelling
van een bijzondere onderhandelingsgroep, een
vertegenwoordigingsorgaan en procedures
betreffende de rol van de werknemers in de
Europese coöperatieve vennootschap**Art. 92 (vroeger art. 90)

Artikel 10, tweede lid, van de wet van 9 mei 2008 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende de rol van de werknemers in de Europese coöperatieve vennootschap, ingevoegd bij de wet van 24 juli 2008, wordt vervangen als volgt:

“De inbreuken op de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie, bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.”

CHAPITRE 19

**Modifications de la loi du
27 décembre 2006 portant des dispositions
diverses (I)**Art. 90 (ancien art. 88)

Dans l'article 213, alinéa 2, de la loi du 27 décembre 2006 (I) portant des dispositions diverses, les mots “de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail.” sont remplacés par les mots “du Code pénal social.”

Art. 91 (ancien art. 89)

Les articles 212 et 214 de la même loi sont abrogés.

CHAPITRE 20

**Modifications de la loi du 9 mai 2008 portant
des mesures d'accompagnement en ce qui
concerne l'institution d'un groupe spécial
de négociation, d'un organe de représentation
et de procédures relatives à l'implication
des travailleurs au sein de
la Société coopérative européenne**Art. 92 (ancien art. 90)

L'article 10, alinéa 2, de la loi du 9 mai 2008 portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un groupe spécial de négociation, d'un organe de représentation et de procédures relatives à l'implication des travailleurs au sein de la Société coopérative européenne, inséré par la loi du 24 juillet 2008, est remplacé par ce qui suit:

“Les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 du Code pénal social lorsqu'ils agissent d'initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d'information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.”

Art. 93 (vroeger art. 91)

De artikelen 11 tot 13 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 24 juli 2008, worden opgeheven.

HOOFDSTUK 21

Wijzigingen van de wet van 19 juni 2009 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende het medezeggenschap van de werknemers in ondernemingen ontstaan ten gevolge van een grensoverschrijdende fusie van kapitaalvennootschappen

Art. 94 (vroeger art. 92)

Artikel 10, tweede lid, van de wet van 19 juni 2009 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende het medezeggenschap van de werknemers in ondernemingen ontstaan ten gevolge van een grensoverschrijdende fusie van kapitaalvennootschappen, wordt vervangen als volgt:

“De inbreuken op de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie, bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.”

Art. 95 (vroeger art. 93)

De artikelen 11 tot 13 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 93 (ancien art. 91)

Les articles 11 à 13 de la même loi, insérés par la loi du 24 juillet 2008, sont abrogés.

CHAPITRE 21

Modifications de la loi du 19 juin 2009 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un groupe spécial de négociation, d’un organe de représentation et de procédures relatives à la participation des travailleurs dans les sociétés issues de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux

Art. 94 (ancien art. 92)

L’article 10, alinéa 2, de la loi du 19 juin 2009 portant des mesures d’accompagnement en ce qui concerne l’institution d’un groupe spécial de négociation, d’un organe de représentation et de procédures relatives à la participation des travailleurs dans les sociétés issues de la fusion transfrontalière de sociétés de capitaux est remplacé par ce qui suit:

“Les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 du Code pénal social lorsqu’ils agissent d’initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d’information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution.”

Art. 95 (ancien art. 93)

Les articles 11 à 13 de la même loi sont abrogés.

HOOFDSTUK 22

**Wijzigingen van de wet van
22 december 2009 betreffende een algemene
regeling voor rookvrije gesloten plaatsen
toegankelijk voor het publiek en
ter bescherming van werknemers
tegen tabaksrook**

Art. 96 (vroeger art. 94)

Artikel 15 van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, vervangen bij de wet van 28 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“Art. 15. De werkgever is verantwoordelijk voor de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De inbreuken op de bepalingen van hoofdstuk 4 van deze wet en de uitvoeringsbesluiten van deze bepalingen worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39 en 43 tot 49 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie, bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de in het eerste lid bedoelde bepalingen.”.

Art. 97 (vroeger art. 95)

Artikel 15/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 28 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“De ambtenaren die aangewezen zijn voor het toezicht op de naleving van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en van de uitvoeringsbesluiten ervan in uitvoering van artikel 17 van het Sociaal Strafwetboek zijn belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van hoofdstuk 4 van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten van deze bepalingen en dit de overeenkomstig de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek.”.

CHAPITRE 22

**Modifications de la loi du
22 décembre 2009 instaurant une réglementation
générale relative à l'interdiction de fumer
dans les lieux fermés accessibles au public
et à la protection des travailleurs contre la
fumée du tabac**

Art. 96 (ancien art. 94)

L'article 15 de la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, remplacé par la loi du 28 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 15. L'employeur est responsable du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Les infractions aux dispositions du chapitre 4 de la présente loi et des arrêtés d'exécution de ces dispositions sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 et 43 à 49 du Code pénal social lorsqu'ils agissent d'initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d'information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}.”.

Art. 97 (ancien art. 95)

L'article 15/1 de la même loi, inséré par la loi du 28 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Les fonctionnaires désignés pour surveiller le respect de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution en exécution de l'article 17 du Code pénal social sont chargés de la surveillance du respect des dispositions du chapitre 4 de la présente loi et des arrêtés d'exécution de ces dispositions et ceci conformément aux dispositions du Code pénal social.”.

HOOFDSTUK 23

**Wijziging van de wet van
30 december 2009 houdende
diverse bepalingen**

Art. 98 (vroeger art. 96)

Artikel 154, § 2, derde lid, van de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, vervangen bij de wet van 28 april 2010, wordt vervangen als volgt:

“Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek.”.

HOOFDSTUK 24

**Wijziging van de wet van 2 juni 2010
houdende bepalingen van
het sociaal strafrecht**

Art. 99 (vroeger art. 97)

Artikel 5 van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht wordt vervangen als volgt:

“Art. 5. De Koning kan de bepalingen van deze wet in het Sociaal Strafwetboek invoeren.

Daartoe kan Hij:

1° de volgorde, de nummering en, in het algemeen, de ordening van de bepalingen van deze wet en van het Sociaal Strafwetboek wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de bepalingen van deze wet en van het Sociaal Strafwetboek, wijzigen om ze met de nieuwe nummering in overeenstemming te brengen;

3° de redactie van de bepalingen van deze wet en van het Sociaal Strafwetboek wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen, zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in deze bepalingen vervat zijn.”.

CHAPITRE 23

**Modification de la loi du
30 décembre 2009 portant des
dispositions diverses**

Art. 98 (ancien art. 96)

L'article 154, § 2, alinéa 3, de la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, remplacé par la loi du 28 avril 2010, est remplacé par ce qui suit:

“Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément aux dispositions du Code pénal social.”.

CHAPITRE 24

**Modification de la loi du 2 juin 2010
comportant des dispositions
de droit pénal social**

Art. 99 (ancien art. 97)

L'article 5 de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social est remplacé par ce qui suit:

“Art. 5. Le Roi peut insérer les dispositions de la présente loi dans le Code pénal social.

A cette fin, Il peut:

1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions de la présente loi et du Code pénal social;

2° modifier les références qui sont contenues dans les dispositions de la présente loi et du Code pénal social en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° modifier la rédaction des dispositions de la présente loi et du Code pénal social en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans porter atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.”.

HOOFDSTUK 25

**Wijziging van de wet van
1 februari 2011 houdende verlenging van
de crisismaatregelen en uitvoering van het
interprofessioneel akkoord**

Art. 100 (vroeger art. 98)

In artikel 18, § 2, van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden de woorden “overeenkomstig artikel 22 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 17 van het Sociaal Strafwetboek”.

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.”.

CHAPITRE 25

**Modification de la loi du 1^{er} février 2011
portant la prolongation de mesures
de crise et l'exécution de l'accord
interprofessionnel**

Art. 100 (ancien art. 98)

À l'article 18, § 2, de la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots “conformément à l'article 22 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 17 du Code pénal social”.

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément au Code pénal social.”.